

Ante la inminencia de la apertura de clases en la Sección Delegada, recordamos a todas las familias interesadas que el día 30 del mes actual termina el plazo de inscripción para cursar los cuatro primeros años de Bachillerato con matrícula oficial, y quinto y sexto con matrícula libre.



Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 23 de septiembre de 1967 - Año XI - Núm. 20 - Segunda época

TRAS LA LEY ORGANICA

Buenos amigos de Vinaroz, distinguidos por el Caudillo

Con extraordinaria satisfacción recoge nuestro Semanario algunos nombres de los Consejeros Nacionales recientemente designados por el Caudillo, de acuerdo con lo establecido en el apartado b) del artículo vigesimosegundo de la Ley Orgánica del Estado, nombres que por diversos motivos se encuentran relacionados con nuestra ciudad:

Excmo. Sr. D. Agustín de Asís Garrote.

Jefe Nacional del Servicio Español del Profesorado Universitario.

Pronunció el Pregón de las Fiestas del Langostino el pasado año.

Excmo. Sr. D. Joaquín Bau Nolla.

Presidente del Consejo de Estado.

Medalla de Oro de la ciudad.

Excmo. Sr. D. Manuel Fraga Iribarne.

Ministro de Información y Turismo.

Gran amigo de Vinaroz. Posee el "Langostino de Oro".

Excmo. Sr. D. Fernando Herrero Tejedor.

Fiscal del Supremo.

Ilustre castellonense, muy vinculado a nuestra ciudad.

Excmo. Sr. D. Federico Silva Muñoz.

Ministro de Obras Públicas.

Tiene concedido el "Langostino de Oro", y anunciada su visita a Vinaroz para el próximo mes de octubre.

Excmo. Sr. D. José Solís Ruiz.

Ministro Secretario General del Movimiento.

Gran amigo de Vinaroz. Tiene concedido el "Langostino de Oro", y volverá a nuestra ciudad en breve para recibirlo.

Excmo. Sr. D. Luis Valero Bermejo.

Subsecretario de Hacienda.

Tiene concedido el "Langostino de Oro", y anunciada su visita para recibirlo.

Excmo. Sr. D. José Luis Zamanillo González-Camino.

Secretario de las Cortes.

Gran amigo de Vinaroz que nos visita con frecuencia.

A todos ellos nuestra más sincera felicitación por la merecida distinción de que han sido objeto por parte del Caudillo, en reconocimiento a los servicios que vienen prestando a España.

El Alcalde de nuestra ciudad, Candidato a Procurador a Cortes

Según se ha hecho público, en la relación de Candidatos que se presentan a las elecciones para Procuradores en Cortes por Representación familiar, figura nuestro Alcalde, don Francisco José Balada Castell.

Los señores que han presentado su candidatura por nuestra provincia, son los siguientes:

D. FRANCISCO BALADA CASTELL

D. MANUEL BREVA VALLS

D. VIRGILIO OÑATE GIL

D. MACARIO GUARDIOLA CUCALA

D. AGUSTIN TOMAS TOMAS

Nos complace extraordinariamente ver el nombre de nuestro Alcalde entre los probables Procuradores, y esperamos que la ciudad y su comarca se den cuenta de la oportunidad que tienen en sus manos.

UN PASO MAS

Vinaroz, ciudad de derecho, desde hace tiempo, va convirtiéndose, paulatinamente, en ciudad de hecho.

Un paso más en este camino, será la implantación del SERVICIO URBANO DE AUTOBUSES, realidad largo tiempo proyectada y que será realidad el próximo mes de octubre, coincidiendo con la apertura de clases en la Sección Delegada.

SUMARIO

CATOLICIDAD

CRITIQUELLA

CARTA DEL ALCALDE

ACTIVIDAD MUNICIPAL

EFEMERIDES

PERFIL DE LA SEMANA

LAS LENGUAS HEBREAS

CALENDARIO MEDICO

CRONICA DE VIAJE

PANTALLAS DE VINAROS

RINCON DE FIESTAS

EL PRIMER PASO

UN HITO IMPORTANTE

INFORMACION LOCAL

DEPORTES

ENTREVISTAS AL MINUTO

PASATIEMPOS

LA VOZ DE LA COMARCA



CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 24. — Dominica XIX después de Pentecostés y cuarto domingo de mes. A las 7, misa a intención de Mercedes Soto. A las 8, misa del Treintanario gregoriano de María Esteller (que continuará durante toda la semana). A las 9, misa comunitaria de la fundación Angelita Reverter, con participación de las Cuatro Ramas de la A. C. y cursillistas. A las 10, misa de los niños para

Libori Ferrer. A las 12, misa del Novenario de Fidela Puell. A las 18'30, misa en Santa Magdalena para Antonio Betés.

El treintanario gregoriano de misas para Gabriel Sureda, se celebrará todos los días de esta semana en la capilla de las Siervas de Jesús.

El novenario de misas para Fidela Puell durará hasta el viernes, inclusive.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

BAUTIZOS

Juan Cabrera Nieto, Juan Gabriel López Serret, Angela María Ferré Llona, Josefa Ortiga Gómez, Pamela Polo Granado Roberto, José Mayor Alsina, Alejandra Alegria Prades Cabanes.

MATRIMONIO

Joaquín Rodes Ferrá con Geneveva Ciurana Ortiz.

DEFUNCIONES

Sebastián Brau Valls, de 76 años.

SANTORAL DE LA SEMANA

Domingo: Ntra. Sra. de la Merced.

Lunes: S. Eugenio.

Martes: S. Cipriano.

Miércoles: Santos Médicos, Cosme y Damián.

Jueves: S. Wenceslao.

Viernes: S. Miguel Arcángel.

Sábado: S. Jerónimo.

**EVANGELIO DEL DOMINGO
XIX DE PENTECOSTES**

Nos refiere el Santo Evangelio de mañana la parábola en la que Jesús dice ser semejante el reino de los cielos a un rey que dispuso unas bodas para su hijo. El rey llamó a los convidados a la boda y no querían ir. Luego llamó a otros y se llenó la sala del banquete de gente; pero uno no venía con traje de boda y lo mandó echar al calabozo, castigando, además, y muy severamente, a los primeros por no haber aceptado la invitación.

Este rey es Dios que nos llama a la boda de su Hijo con la Santa Iglesia, para luego llevarnos al cielo, por lo que debemos dar rendidas gracias a Dios por tal distinción. Somos discípulos de Jesucristo por el santo bautismo e hijos de la Iglesia; pero no basta ser de la Iglesia para ir al cielo. Hay que llevar el vestido de bodas de la gracia santificante, por lo que debemos hacernos la pregunta cada uno, si estamos en gracia o en pecado; porque puede venir la muerte el día menos pen-

sado y, si no estamos en gracia, en aquel momento, nos hemos perdido para siempre. Debemos, por lo tanto, vivir siempre en gracia de Dios, y si alguno tiene la desgracia de no estar en gracia, que la adquiera pronto, haciendo una buena confesión, o un acto de perfecta contrición con propósito de confesarse.

La comunión es un banquete que exige mucha limpieza de alma, por lo que quien se acerque a ella sin vestido de la gracia comete un horrible sacrilegio.

Ahora en la Iglesia hay justos y pecadores. Dios es tan bueno que admite a todos en su Iglesia en la tierra; pero el día del juicio no serán admitidos en la gloria, sino los justos, los que murieron en gracia de Dios.

Vemos qué bien se cumple la palabra de Jesús: Muchos son los llamados a la Iglesia Católica y pocos los escogidos para la gloria eterna, que es el verdadero banquete de bodas.

CRITIQUILLA...

¡INEFABLE VINAROZI!

QUISIERA, aquí y hoy, lanzar una serie de "flashes" acerca de las más variadas impresiones callejeras. HOY que hacemos la vida en la calle, por el calor que reina en las casas, al menos en las de los que eso que se llama aire acondicionado (léase "diez mil dureses"...) no ha penetrado AUN (todo llegará...) y AQUÍ porque si no critica inocencio, ¿quién critica?... (Bueno, lo de que sólo critico yo..., ¡"ámos" a "de- jalo"....!)

Calle de San Isidro. — Hemos visto, días atrás, una extraña máquina, plantada en la acera, haciendo un ruido infernal, lanzando un polvillo rojizo asqueroso, manipulada por un jovencuelo, que corta que corta ladrillos... ¡Vaya por Dios! ¡Lo que hay que ver!... Se ve, pues, que el dueño de la casa, harto de aquel ruido, y la dueña, harta de tanto polvo, le habían gritado: "¡A la calle!", y él, obediente, a la calle se había ido... a fastidiar al prójimo, que ni le iban ni le venían aquellos ladrillejos del demonio. Porque otra explicación no tiene aquel trasto en la vía pública y no en la obra.

Plaza Salvador. — Tengo en la punta de la lengua el nombre de un establecimiento famoso, "fin de siècle", por todos comentado, incluso en estas páginas. Pero ese nombre no lo voy a decir, diré en cambio el suyo verdadero, que, ¡paradojas!, ni lo sabía yo, ni creo que nadie lo sepa. Se llama "Salón del Centro". ¿Sabe usted cuál es? ¡Adivina, adivinanza!... (Nota. — Que conste que, en este caso, y por extraordinaria circunstancia, NO CRITICO NADA... ¡Cualquiera!...)

Calle Benedicto XIII. — ¡Qué barbaridad!... ¿La había oído usted nombrar alguna vez a esa calle?... Yo, jamás. Pero eso no sería, en sí, sabroso, ya que Vinaroz se hace tan grande por momentos que una calle nace en un día y no lo citan en la sección de bautizos. El caso es que cuando tuve que ir a ella no la encontraba. Y no la encontraba por la sencilla razón de que no existe. Bueno, sí, existe la denominación, pero no la calle, ya que uno, como todo hijo de vecino, entiende por calle una "cosa" con casas, aceras, con arbolitos o farolas, según los casos, posiblemente con alcantarilla y agua potable... Pues no señor; nada de eso. ¡NI una sola casa! Entonces, ¿qué diantre de calle es esa?

Paseo de la Muralla. — Este paseo, que ni es paseo ni es nada, tiene, según los eruditos, unas murallas, de ahí el nombre que tienen o tenían, porque tal vez por lo que voy acomentar, les están cambiando el nombre. En efecto, las hemos buscado, las susodichas murallas, y no las hemos encontrado por ninguna parte. En vista de lo cual nos fuimos a Tarragona a ver a un especialista; nos compramos un tomo y lomo de arqueología y nos volvimos con una brújula a buscarlas, como hicieron, en tiempos, en Tarragona. Y después de prospecciones y trompicones, dimos con un "cacho" de ella, allá por la calle de Soró. Hasta tiene un torreoncete y todo. Y, yo pregunto: Si a mí me ha costado tanto dar con ellas; si en Tarragona se gastaron tanto dinerete en sacar a la luz las suyas, ¿por qué aquí no hacemos otro tanto ahora que aún están ahí? Por lo menos antes de que desaparezcan del todo. Bueno, ya sé que el sesudo historiador dirá: "¡Desajerao! ¡Si las construyó mi abuelo!..." Bueno, ¿y qué?, también las de Tarragona las construyó el abuelo de Sigerico y ¡ahí las tiene usted, tan templadas!...

Calle sin nombre. — Si antes les hablaba de "un nombre sin calle", no es menos curioso encontrar una calle sin nombre. O al menos yo no lo sé (y si lo sabe alguien que me lo diga...). Tal vez por eso mismo los "monesipales" no le dicen nada al dueño de ese taller que la tiene invadida de planchas e herrajos desde los siglos de los siglos (amén).

Calle del Pilar. — Hay quien la dice de Rafels García, que no sé quién debe de ser... El caso es que en su día era carretera. No sé si la hicieron bien o mal. Tampoco me importa demasiado el asunto, pero una de dos: o los coches aparcen sobre la acera, o no aparcen de ninguna manera, o la hacen de dirección única, o... nos jorobamos todos. (¡Vaya!, decía "una de dos" y han resultado "cuatro". Y es a la hora de encontrar soluciones hay más de las que los criticones creemos...)

Calles de Santa Magdalena, de San Joaquín, de la Virgen, etc. — Nos parece bien que a estas calles les hayan salido unas transversales, como a nosotros nos sale un forúnculo, pero lo que no nos parece tan bien es que, lo mismo que nosotros mimamos a nuestro forúnculo, hasta que lo tenemos coloradote y hermosote, esas calles no hagan lo propio con las propias. Me refiero a que aún tienen esas transversales las antiguas aceras, como si de entrar a una casa se tratase. Claro que cochambreta, con los bordillos hundidos, llenas de roña... ¿Cuántos dureses cueta arrancarlos y barrer la "rue"?... ¡Halal!, pues, al azadón, concho...

Calle Se. — No, no se asuste usted. No se trata de una nueva calle que ha salido en el campo, como una col. Es el murmullo entredentoso que profiere el lectorcete de marras que ya está "jarto" de oírme criticar: "¡Calle sé!"..., dice el muy... ¡Bueno, bueno! ¡Bueno, bueno! ¡Ya me callé!...

INOCENCIO

Se vende Piso Obispo Lasala. Magnífica vista

INFORMACION:

Angel Juan Boix

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Pl. S. Antonio, 2, 2.º

Teléfono 274

VINAR O Z

"VINAR O Z"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42. - Teléfono 24

Director: D. Jaime Nos Ruz

Número 20 - 23 septiembre 1967 Depósito legal: CS.33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

JOSE TORRES SUARA

(SIDE CO)

ALMACEN DE HIERROS

VIGAS, CABALLOS, TUBERIAS

JACENAS, VARILLAS, ESTRIBOS ELABORADOS A MAQUINA PERFILES Y TUBOS PARA VENTANALES Y PUERTAS

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAR O Z

Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Terminaba mi carta de la semana última diciendo que el mobiliario de la Sección Delegada estaba en camino. Y como queriéndome dar la razón, ayer, jueves, por la tarde, llegó. Bueno. La verdad es que llegó la mitad del envío. Doscientos cuarenta pupitres, cómodos y flamantes, como anticipo del segundo y último envío que llegará a continuación y que completará lo necesario para la apertura de las clases. Que no se hará esperar, y que será, por supuesto, antes de que suene la hora para la apertura del curso.

Lo cual, dicho en familia, me ha fastidiado un poco. Porque tal como iban las cosas, tenía bastante confianza en que, el mobiliario por un lado y el traslado de los alumnos por otro, retrasaran la apertura y me permitieran vivir hasta el día 11 de octubre, dedicado a otra cosa, que si bien ninguna relación directa tiene con la Sección Delegada, sí la tiene con la formación de la juventud, como después os explicaré.

Pero cuando las cosas se conjuran para ir en pro o en contra de algo, parecen concadenarse de tal forma, que no hay solución de continuidad entre ellas. Y, o se ligan de manera que no hay quien las resuelva, o presentan por sí solas las soluciones de forma, que no hay sino atenerse a sus órdenes.

Este es el caso concreto que está ocurriendo con la Sección Delegada.

Si hace dos años me hubiesen dicho que en el mes de octubre de 1967 iba a entrar en funcionamiento en Vinaroz un Centro Oficial de Enseñanza Media, me hubiese reído de verdad. Y no obstante, la buena predisposición de las señoras propietarias de unos terrenos; la comprensión de unas personas responsables; la decisión de un Director General, que si bien hoy no ocupa ya el cargo, seguirá siempre en nuestra memoria y nuestro agradecimiento, y el interés de la Corporación Municipal hizo posible encontrar un constructor, que en menos tiempo del que ha requerido la población para enterarse, ha levantado el mejor edificio con que sin duda cuenta hoy Vinaroz. No tan sólo por sus fines, sino por su aspecto. Con permiso del Ambulatorio de la Seguridad Social.

Y así fue posible que hace unas semanas pudiéramos dar por seguro que en octubre se inauguraba la Sección Delegada, y que se iba a poner en práctica ese ambicioso plan de nuestro Ayuntamiento, que, bautizado con el pomposo, pero exacto nombre, de "Bachillerato para todos" ha llegado a las pantallas de Televisión española, como dentro de unos días veréis y ha causado admiración en la provincia toda, como espero ver dentro de unos días.

Pero aún con la seguridad de que en el mes de octubre iban a pisar las aulas de un Centro Oficial de Enseñanza Media, chicas y chicos de Vinaroz que jamás lo habían soñado, tenía la esperanza de que por alguno de los dos motivos apuntados anteriormente, no se iniciaran las clases hasta mediado el mes de octubre.

Pero el mobiliario, prácticamente, ha llegado, y el traslado de los alumnos está resuelto. Sin necesidad de que el Ayuntamiento adquiriera autobuses para tal, ni para otro fin.

Desde antes de que se pusiera la primera piedra en el edificio de la Sección Delegada, había sido mi preocupación, aunque no la manifestara, el desplazamiento diario de unos centenares de futuros hombres y mujeres de Vinaroz, desde el casco urbano hasta donde, por egoísmo o falta de comprensión de algunos que se llaman vinarocenses, se ha tenido que edificar la Sección Delegada, asunto sobre el cual tengo mucho que decir.

Pero, buen conocedor de la consabida frase, de que Dios aprieta, pero no ahoga, tenía desde el primer momento el convencimiento de que antes de que el mini-Instituto abriera sus puertas, se habría resuelto este problema. Y así ha sido.

Próxima ya la fecha de apertura y a falta de otra solución más práctica y menos antieconómica, el Ayuntamiento, consciente de la obligación que había contraído, anunció el concurso para la adquisición de dos autobuses, a fin de asegurar el desplazamiento cómodo, seguro y rápido de los alumnos.

No hay duda de que tal medida era un poco expuesta. Y más que expuesta, arriesgada. Pero la comodidad y por encima de ello, la seguridad de nuestra juventud, hizo que los componentes de la Corporación no dudaran ni por un momento en adoptar el acuerdo, conscientes de lo que para el porvenir de la población representaba el sacrificio que se aceptaba.

Más afortunadamente, el acuerdo de concurso ha podido ser suspendido en el último Pleno. Porque una prestigiosa firma concesionaria de líneas de transportes de viajeros ha cogido por su cuenta tal cometido. Y concretamente, Autos Mediterráneo, de Castellón, y en su nombre, lógicamente, los hermanos señores Cuevas, han presentado a nuestra consideración tal propuesta, que nos ha permitido respirar tranquilos. Porque el mismo día que abra sus puertas la Sección Delegada, desde diversos puntos de la población, con el horario apropiado, saldrán dos autobuses que recogerán a los alumnos y prestarán el servicio por el precio de DOS pesetas el billete. Lo cual quiere decir que, por CUATRO pesetas diarias, los padres tendrán la tranquilidad y la seguridad de que sus hijos serán recogidos prácticamente en su casa y dejados en sitio seguro. Y viceversa, por un gasto mensual de CIEN pesetas.

Unido ello a la llegada del material, hace presumible la apertura de las clases para los primeros días de octubre. Precisamente cuando me encontraré más enfrascado en la tarea de sacar a flote la candidatura que, para Procurador en Cortes, he presentado, pensando tanto o más en Vinaroz que en mí mismo. Asunto sobre el cual ocasión tendremos de hablar en las próximas semanas.

De momento no os pido el voto. Sino que os preocupéis por las documentaciones de vuestros futuros bachilleres, a fin de conseguir, entre todos, crearle problemas al Director del Instituto Francisco Ribalta de Castellón, por haber exceso de matrícula.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

El "Langostino de Oro" para el Sr. Subsecretario de Hacienda

Durante su estancia en Peñíscola con motivo de los Cursos que se desarrollaron en el Castillo, el Excmo. Sr. D. Luis Valero Bermejo, Subsecretario de Hacienda, recibió la visita del Alcalde y Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo de la ciudad, quien le dio cuenta de haberle sido concedido por la mencionada entidad el "Langostino de Oro".

El Sr. Subsecretario agradeció vivamente la deferencia y prometió visitar en fecha próxima Vinaroz para recibir la simpática condecoración.

Actividad Municipal

SESION DEL AYUNTAMIENTO PLENO, CELEBRADA EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1967

Preside, el Alcalde, don Francisco José Balada Castell, y asisten los Concejales señores Meseguer, Farga, Falcó, Giner, Baila, Vidal y Boix.

Actúa de Secretario, don Alberto Vera Fernández Sanz.

Interventor de Fondos, don Juan Beltrán Ventura.

Se adoptaron entre otros los siguientes acuerdos:

Aprobación de los Pliegos de condiciones para subasta de Pavimentación de calles de San Gregorio y Almas y Plazas del Puente, San Cristóbal y Tres Reyes.

Declaración de firmeza de expediente de contribuciones especiales sobre pavimentación de Camino a la Ermita de San Sebastián.

Se aprueba un expediente de habilitación y transferencia de crédito.

Se aprueba el Pliego de condiciones para adquisición de terrenos con destino a Matadero.

Aprobación de contrato de préstamo para obras de alcantarillado y

muro desde Paseo de la Muralla al Río Cervol.

Se convoca segunda subasta para reforma de la Casa Consistorial.

Aprobación de presupuesto extraordinario para pavimentación de varias calles.

Se anula el concurso convocado para adquisición de autobuses.

Tablón de anuncios

En las oficinas municipales correspondientes se encuentran en período de exposición pública los siguientes expedientes:

Contrato de préstamo sin interés para la ejecución de obras de alcantarillado y prolongación de Muro de contención.

Pliego de condiciones para pavimentación de calles de las Almas y San Gregorio y plazas de Tres Reyes, Puente y San Cristóbal.

Subasta de obras de reforma de la Casa Consistorial.

Pliego de condiciones para adquisiciones de terrenos con destino a Matadero.

EFEMERIDES VINAROCENSES

Septiembre

Día 18 - 1856.

El Ayuntamiento eleva respetuosa instancia al M. I. Sr. Vicario General, sede vacante, de la diócesis de Tortosa, solicitando que en el arreglo parroquial, que debe hacerse aumentando algunas Parroquias, se proponga a S. M. la conservación de la existente y la creación de dos ayudas en las iglesias de San Agustín y San Francisco.

Día 19 - 1884.

Desbórdase el río Cervol, inundando la calle del Puente, plaza de los

Tres Reyes y la calle del Barranco, derribando el puente del ferrocarril y el nuevo de la carretera de Ulldecona.

Día 22 - 1234.

Ríndese Peñíscola al rey D. Jaime el Conquistador, y pasan a poder del mismo las alquerías de Binalarós y Benigasló.

Día 23 - 1804.

Se acuerda bajar la venerada imagen de San Sebastián de su ermita con motivo de la epidemia que reina en esta Villa.

PERFIL DE LA SEMANA

POR las mañanas, alrededor de las nueve, las calles de la ciudad han cobrado nuevo aire durante esta semana. Nuevo aire y nuevo ambiente. Parece como si, al empezar el curso escolar, este aire, veraniego hasta aquí, saliera al paso de su seriedad natural y acompañara los primeros días de clase en las escuelas con mayor ductilidad hacia el descenso de la temperatura. De una forma temerosa e incipiente, pero dando de lado los rigores solares de estas primeras horas mañaneras. Ambiente nuevo. Grupos y más grupos de niños y niñas; caras todavía somnolientes, acostumbreadas, desde junio, a permanecer junto a la almohada en los primeros albores de la mañana. Carteras y bolsas nuevas, camino de las escuelas. Sus pequeños propietarios, risueños algunos, cariacontecidos los más y a regañadientes tal vez los más pequenines por ser sus primeros viajes hacia lugar desconocido. Empezó el curso escolar. Las aulas se han vuelto a llenar. En ellas se reanuda la labor noble de los educadores, nunca bastante alabada. Que el curso que acaba de empezar sea fructífero para la niñez vinarocense a la que alentamos a perseverar en su trabajo escolar, y proporcione a los señores maestros toda la satisfacción que merecen en su abnegada profesión.

En otro aspecto, la ciudad inmersa en la vida laboral está ocupada, estos días, en la recogida de las cosechas de almendras y algarrobas. Diariamente parten hacia las fincas en las que se cultivan los frutos citados, las gentes del campo, del que no regresan ya hasta bien entrada la tarde. Carros cargados con sacos sobre los que se aúpan "les plegadores". Entran a la ciudad sin la alegría algarabía de antaño, cuando los cantos de "Les Camaraes" inundaban los atardeceres vinarocenses de nuestra primera juventud. Han cambiado los tiempos y las viejas costumbres dieron paso a otras muy diferentes. Lo que aceptamos sinceramente, pero no quita el regusto del recuerdo por lo que fue tan nuestro y tan de Vinaroz.

Desde la ciudad se divisa ya la esbelta silueta de la cruz que corona la altura del Calvario, en la Ermita. Cruz que, estos días, ha terminado de erigirse, en sustitución de la que había, de madera, y que fue destruida por una chispa eléctrica en día tormentoso. Ahora, la nueva, de material hormigonado, tiene una altura de 12'10 metros y 2'50 de longitud en cada brazo. Ha sido pintada con pintura fluorescente. La perspectiva del ermitorio de nuestros Patronos ha cobrado, con ello, nuevo aspecto desde la lejanía.

AVIZOR

Calendario Médico

SEPTIEMBRE

SEPTEMBER en latín, el séptimo mes de los romanos, el noveno en el calendario gregoriano, aceptado en casi todas las naciones del mundo.

Este mes sería anodino, simplemente de tránsito, sin ninguna condición especial si no fuera que los estudiantes mediocres, o malos estudiantes, tienen que recordar otra vez que han de ser sometidos a la prueba de un tribunal que ha de ratificar o rectificar aquello que se dice de este mes: Por septiembre calabazas, como señal de no haberse podido conseguir lo que se pretendía que era acabar el curso en este mes sin dejar ninguna pendiente para el próximo.

En el aspecto higiénico, es una época de tormentas y chubascos que suele pillar desprevenidos a muchos y adelanta algunos catarillos que hace recordar a los catarrosos crónicos de que es época de vacunarse para prevenirse de los que se acercan y les atacan durante el invierno.

Es un mes como hemos dicho anteriormente en el que hay que rellenar la página de pequeñas cosas, entre ellas de que suelen aparecer algunas infecciones intestinales, porque las tormentas suelen limpiar las calles, caminos y terrenos circundantes a los manantiales y suelen ser portadoras de algunas bacterias si el terreno que estas aguas van a pasar no las filtran bien.

Son días los de este mes que te proporcionan algún catarillo, porque aún no arropado totalmente los cambios atmosféricos muy irregulares durante el día, hace que nos atrape en el momento más inesperado. De ahí la palabra francesa GRÍPE, atrapar, y junto con aquel catarro no dejan de aparecer ciertos quebrantamientos de huesos y dolores generales por todo el cuerpo.

Las frutas que ya empiezan a decaer se refuerzan con la uva, la carne no empieza a ser pesada. La sed se puede mitigar sin miedo al sudor. Las comidas calientes ya no nos producen aversión. Y, sobre todo, el descocamiento, el desenfado y digámoslo con su propio nombre la desvergüenza del desnudismo empieza a dejarnos un poco más tranquilos. (Ya que algunos han llegado a creer que el desnudismo es el traje de etiqueta durante el verano.)

Como hemos dicho los que se acatarran mucho en el invierno ya llegan a nuestras consultas a que les aconsejemos la mejor vacuna preventiva contra el catarro. La gente se ha aficionado mucho a tal prevención y un tanto por ciento no muy pequeño llena las consultas de médicos y practicantes. Afortunadamente la gente acoge estas medidas preventivas con sabia precaución olvidando aquellos tiempos en que la vacuna se llegaba a creer por algunos que era un medio de llevar la enfermedad donde no la había.

No obstante, todavía hay quien se aferra a no aceptar la vacunación porque ellos, sus catarros, los curan con vino cocido, canela, miel y flor de saúco, medicina que usaba su abuela prescrita por el doctor X y que es de unos efectos maravillosos.

Pues, si señor, en su época ese vulgarísimo potingue fue casi receta magistral entre los famosos médicos de la época, basándose en la sudoración que producía el aumento diurético (eliminación de orina), laxación intestinal, algo de anestesia por el alcohol y estimulación de la leucocitosis por la canela.

Lo cierto y verdad es que son muchos los que la utilizan y sus razones deben de tener, porque no sólo ellos lo afirman, sino que nosotros en algunas ocasiones los hemos comprobado, y a fuer de que de no temer ser llamados curanderos, en vez de médicos, y no ser receta que entre en el Seguro de Enfermedad, algunas veces lo probaría, porque la verdad: hoy es más difícil curar un catarro, que una pulmonía, dicen los enfermos.

Los médicos huimos de los remedios caseros, así llamados cuando son usados empíricamente por médicos y gente profana, pero no hace muchos días me llamó la atención en el "Heraldo de Aragón" un artículo sobre remedios caseros y hablaba de las propiedades curativas de las ortigas, del cobre para el reumatismo y algunas otras propiedades de otros remedios así denominados, y el autor del artículo nos daba una explicación científica o pseudocientífica que hubiera querido transcribir, pero que a pesar de la insistencia y de la repesca del periódico en tres ocasiones, han podido más los hados maléficos. Lo he perdido.

Al final tendremos que reconocer que nos habrá querido sustraer de la tentación de parecer curanderos antes que médicos.

Ahora bien, no queremos renunciar a poderse dar, porque en todas las épocas, con los medios científicos a su alcance, los sabios han dado prudentes consejos, pero también es cierto que en todas las épocas los necios han coincidido en no hacer caso de ellos. Unas veces aduciendo que son una paparruchada, otras porque ya están pasados de moda. Otras porque se consideran muy avanzados y citan las nuevas conquistas del saber y olvidan que David venció a Goliat y así el Goliat de las pulmonías se curan con facilidad y el David de los catarros no hay quien lo venza.

"¡Esageraos!"

EL MEDICO DEL CALENDARIO

LA LENGUA DE LOS HEBREOS

Publicado en idioma internacional esperanto en la Revista "Esperanto", órgano de la asociación universal de Esperanto.

Durante siglos el pueblo hebreo ha vivido diseminado a través del vasto mundo; que el conocimiento de la lengua hebrea no ha desaparecido hasta su fundamento y para siempre, debe atribuirse en gran parte a la Biblia, sin ella ya no existiría más ni la lengua hebrea ni el pueblo hebreo.

Podemos decir que el hebreo ha desempeñado en los países extranjeros un papel importante como lengua litúrgica. No obstante, en algunas regiones han aparecido en esta "Santa Lengua" también flores de literatura profana, de las cuales son dignas de mención, entre otras, importantes obras de filosofía que existieron durante la época de oro de los judíos ibéricos y en el mismo lugar y en el mismo tiempo las admirables poesías de Jehuda Halevi y Shalom Ibn Gabivol.

EN EUROPA DOS NUEVAS LENGUAS

En algunas partes de Europa el medio influyó tanto en los judíos recién llegados que aceptaron para el uso regular la lengua que les rodeaba, reformándola un poco, según sus necesidades. Así empezaron a existir en la Edad Media dos idiomas, los cuales con derecho se les demoninan nuevas lenguas.

En los países germánicos existía la lengua "yida" (antes denominada judo-germánica), cuya base es la antigua germana a la cual se adicionaron raíces de la hebrea. Aquella lengua se extendió muchísimo entre los judíos de Alemania, y en los países de la Europa Oriental, donde aquellos judíos más emigraron y donde más se enriqueció el idioma con expresiones de la lengua eslava. Al paso del tiempo se hizo para muchos millones de hombres el único medio de intercomprensión, pero, además, fue un gran éxito como instrumento literario. Algunos escritores "yidistas" son famosos en el mundo; muy conocidos, por ejemplo, con los nombres de Shalom, Alaham, Shalom Aha, el poeta americano Morris Rosenfeld, y otros. También ahora hablan la "yidina", una considerable parte de los hebreos de la Europa oriental, principalmente polacos, y hebreos en casi todas las partes de la antigua Rusia, allí aparecen gacetas en hebreo (actualmente también en Israel) y libros (la mayor parte en Norte y Sudamérica). La lengua "yida" es escrita en letras hebreas.

Entre los judíos de la península Ibérica, por otra parte existía junto al español, por adiciones de elementos hebreos, la sonora lengua "spaniola" (anteriormente judo-hispana). Ella todavía es hoy usada por muchos judíos de origen español, cuyo idioma se denomina "ladino". Desde la Edad Media, la cual fue escrita por una ligera adaptación del alfabeto hebreo (escritura Rushi), pero ahora, después de muchas décadas, se aplica solamente el alfabeto latino. La literatura "spaniola" no es comparable con yida". En Israel se publica una gaceta en la lengua "spaniola".

TRABAJOS MODERNIZANTES

En la segunda mitad del siglo XIX comenzó una enérgica labor para la adopción de la antigua lengua hebrea por aquellos que esperaban el retorno hacia el país de sus antepasados. Al Sion (nombre poético de Palestina), cuyo idioma no podía ser otro que el hebreo, la base para esa labor fue creada Eliezer Ben Jehuda (1858-1922), quien con el tesoro de 7.704 palabras de la Biblia como fundamento, recopiló en un voluminoso diccionario, conteniendo todas las palabras que entonces existían. Aquel diccionario lo completó J. Even Shaahan, cuya obra tiene una amplitud de 28.185 palabras con la adición de más de 30.000 terminologías técnicas en la nueva edición impresa recientemente. Este último diccionario cumplirá las necesidades más apremiantes.

Las palabras de la moderna lengua hebrea son en gran parte creadas de sus antiguas raíces y de antiguas expresiones hebreas, las cuales reciben un nuevo significado. Este material indígena se ha mostrado en gran manera elástico y útil, sin esfuerzo para acertados neologismos, a menudo comprensibles al momento, y regularmente muy fáciles de recordar. Otra fuente hogareña para la creación del diccionario es la pariente y de hecho ya desaparecida lengua "aramea". Principalmente en la facultativa terminología también aparecen, naturalmente, expresiones generalmente internacionales. La formación de la lengua hebrea de hoy es tal, que todo aquel que la cultiva puede sin esfuerzo comprender la lengua de la Biblia.

La evolución de la lengua hebrea, desde el año 1890, la contrata una competente institución lingüística. Del primer comité lingüístico ha evolucionado la actual Academia de la Lengua Hebrea (1956), integrada por eminentes filólogos de la lengua.

Ya en el siglo pasado aparecieron con éxito escritores hebreos; los clásicos prosistas y poetas Mendele Moher, Bialik, Barkovich, Chernijovski, Ahad Haam y otros; se unieron a ellos un núcleo de grandes talentos: Samuel Josef Arnon, galardonado con el premio Nobel 1966, y muchos otros. Además, son traducidos al hebreo la mayoría de las obras de la literatura mundial, eminente traductor de prosa y poesía es Abraam Shlonski, y rápidamente se publican en hebreo todas las novedades literarias que son alegrías de ello. Bien, pues, el hebreo literario va evolucionando y muy extensa es también la prensa hebrea.

EL HEBREO COMO IDIOMA DEL ESTADO

Con la fundación de Israel en 1948, el hebreo se hizo el idioma oficial del estado. Se enseña en las escuelas y en innumerables cursos para las personas de plena edad llegados de 76 países. El estado ha conseguido que hoy la practiquen magistralmente la mayoría de los ciudadanos. Para más de la mitad de los israelíes, el hebreo es la única lengua usada.

La hebrea es la lengua para la enseñanza en el evolucionado sistema escolar israelí, la enseñanza es obligatoria para los niños desde los cinco años y que tienen de mayores la posibilidad de estudio en todos los grados, inclusive en los universitarios. Esta lengua ya se oye en todas partes del país, en el campo y en la ciudad, en el teatro, en los campos de deportes y en la radio. Se lee en carteles y en los rótulos luminosos.

La lengua hebrea ha resurgido completamente; recién nacida de la Epoca Bíblica ha despertado en nuestros días y ahora se siente ya en su propia casa por la traducción.

SEBASTIAN CHALER ARNAU

AGENDA de la CIUDAD

MISAS PARA EL DOMINGO

7 Arciprestal.
 7'30 Siervas de Jesús.
 8 Arciprestal y Asilo.
 8'45 Hospital.
 9 Arciprestal y C. Clarisas.
 10 Arciprestal.
 11 San Roque.
 12 Arciprestal.
 18'30 Santa Magdalena.

Horarios de trenes

A Barcelona
 TER. — 13'34 (continúa a Cerbere) y 17'50 h.
 EXPRESO. — 2'44, 9'47 y 16'08 h.
 CORREO. — 1'02 h.
 Valencia Express. — 1'08 (continúa a Cerbere).
 NOTA: Desde Cerbere, enlace con París, Milán, Roma, Berna, Colonia y otras ciudades europeas.

A Valencia
 OMNIBUS. — 6'47 h.
 TER. — 15'32 y 19'10 h.
 EXPRESO. — 4'13, 22'22 y 6'03 h.
 CORREO. — 2'16 noche.

A Zaragoza
 Omnibus. — 6'32 h.

Horarios Autobuses

A ALCALA DE CHIVERT: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A ALCANAR: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
 A AMPOSTA: 10'15, 12'30 y 17.
 A BENICARLO: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
 A BENICASIM: 8'30, 15'30 y 19.
 A CANET LO ROIG: 17.
 A CASTELLON: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
 A CATI: 17.
 A CHERT: 13'30 y 17.
 A LA CENIA: 10'15, 13 y 17.
 A LA JANA: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A MORELLA: 7'45 y 16.
 A OROPESA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A PEÑISCOLA: 9'30, 13 y 15'30.
 A ROSELL: 10'15, 13 y 17.
 A SALSADELLA: 17.
 A SAN CARLOS: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
 A SAN JORGE: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A SAN MATEO: 13'30.
 A SAN RAFAEL DEL RIO: 10'15, 13 y 17.
 A SANTA MAGDALENA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A TARRAGONA: 11.
 A TORREBLANCA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A TORTOSA: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
 A TRAIQUERA: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A ULLDECONA: 8'30, 10'15, 13 y 17.
 A VALENCIA: 7'30.
 A VALLIBONA: 7'45 y 16.

Teléfonos de interés

	Tel.
Semanario VINAROS	24
Ayuntamiento	28
Policía Municipal	113
Juzgado de Instrucción	40
Juzgado Comarcal	32
Guardia Civil	29
Ayudantía Marina	4
Hospital Municipal	117
Clinica "San Sebastián"	597
Clinica "V. Fuente Salud"	13
C. Abadía	88
Oficina Información Renfe	724
Oficina Información y Turismo	525
Ambulatorio S. O. E.	747

PRECIOS DEL MERCADO

VERDURAS

Patatas	4	ptas. Kg.
Tomates	8 y 10	ptas. Kg.
Pimientos	5 y 6	ptas. Kg.
Cebollas	4 y 5	ptas. Kg.
Uva rosetti	9	ptas. Kg.
Uva moscatel	10	ptas. Kg.
Berenjenas	3 y 4	ptas. Kg.
Melones	5 y 8	ptas. Kg.
Sandías	4	ptas. Kg.
Peras	12 y 16	ptas. Kg.
Manzanas	14 y 15	ptas. Kg.
Judías verdes	12 y 16	ptas. Kg.
Higos	10	ptas. Kg.
Limonas	14 y 20	ptas. Kg.
Ajos	2 y 3	ptas. cabeza
Melocotones	12 y 16	ptas. Kg.

CARNES

CERDO

Lomo	140	ptas. Kg.
Magro	120	ptas. Kg.
Costilla	80	ptas. Kg.
Panceta	56	ptas. Kg.
Tocino	20	ptas. Kg.
Huesos	20	ptas. Kg.

CARNES CONGELADA

1.ª a 79	ptas. Kg.
2.ª a 56	ptas. Kg.
3.ª a 28	ptas. Kg.

TERNERA

1.ª a 148	ptas. Kg.
2.ª a 120	ptas. Kg.
3.ª a 100	ptas. Kg.

CORDERO LECHAL

1.ª a 120	ptas. Kg.
2.ª a 60	ptas. Kg.

CORDERO MAYOR

1.ª a 100	ptas. Kg.
2.ª a 60	ptas. Kg.

Espacios de T. V. E.

SABADO

4'30 El Virginiiano.
 7'00 Trotacaminos.
 8'00 Perdidos en el espacio.
 10'00 Los encuentros.
 10'30 Noche del Sábado, con Mariemma.
 11'45 El Fugitivo.
 1'20 El alma se serena.

DOMINGO

10'02 Buenos días.
 11'20 Cine documental.
 3'30 Los Monroe.
 4'30 Escala en HI-FI.
 5'55 Día de Fiesta.
 10'00 Programa especial.
 11'00 Misión Imposible.

PERDIDA

de un reloj DUWARD, redondo, de niña, con cadena de oro alemán, ex-

traviado el pasado lunes entre las calles Santo Tomás y San Cristóbal y plaza San Valente. Se gratificará su devolución.

Farmacia de guardia

D. Fabián Ratto. — Plaza de San Antonio.

Estanco de turno

Doña Francisca Miralles. — Pl. Tres Reyes.

Cartelera de Espectáculos

CINES

ATENEO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "4 dólares de venganza", con Robert Woods.

COLISEUM. — Sábado y domingo, tarde y noche, "¿Qué hiciste en la guerra, papi?", con James Coburn y Dick Shawn.

CINEMA MODERNO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "La rebelde", Con Natalie Wood.

BAILES

Terraza Hogar E. y D. — Baile con la orquesta TREASS.

Sala de fiestas TORO BRAVO. — Grandes bailes con la orquesta IBERIA.

Venta de pisos a plazos

SIN HIPOTECA Y RENTA LIBRE

CUATRO Y TRES DORMITORIOS

Desde cien mil ptas. de entrada, y el resto en cinco años

Información: Santísimo, 41, 2.º - Teléf. 384 - VINAROS

Hotel ROCA

Servicio menú y a la carta

BAR CAFETERIA

RESTAURANTE

Le ofrece sus servicios para Bodas, Banquetes y Bautizos - Abierto durante todo el año

RESTAURANTE

Venta de D. Quijote

Crónica de Viaje (III)

LAS EXCURSIONES

Sallent de Gállego se encuentra en una zona pródiga en lugares curiosos a visitar. Prescindiré en esta descripción de aquellos puntos a los que se puede ir a pie, fácilmente, tales como el "baño del cura", la presa de la central hidroeléctrica, la cascada, etc., todos ellos lugares atractivos en los que se puede pasar unas horas de tranquilo descanso, al par que se admira la belleza circundante bajo un punto de vista cada vez distinto y cada vez más bonito. Asimismo voy a prescindir de las pequeñas excursiones a pueblos vecinos que, si bien no son tan interesantes como en otros puntos del Pirineo, no por ello dejan de tener su encanto como lugares a donde dirigir el ocio de una tarde de verano, y tales como Escarrilla, Lanuza, Pueyo de Jaca, etc., si bien a ellos ya no es posible ir a pie (exceptuado Lanuza) por la mayor distancia a que se encuentran. Por el contrario voy a referirme a las excursiones de alguna mayor importancia, por no decir de gran trascendencia en la región.

La más cómoda entre todas es al puerto del Formigal. Ya prescindiendo de la belleza del lugar y del puerto en sí, que se encuentra a sólo cuatro kilómetros de Sallent y más de 200 m. por encima de este pueblo, es importante por contar con un telesilla muy moderno que hace un recorrido de más de dos kilómetros (incluso en verano) para llevar a los excursionistas y, especialmente a los esquiadores, a un restaurante que se encuentra a 2.000 m. de altitud desde el que iniciar el descenso vertiginoso sobre la nieve. En el arranque de este telesilla existe, en ciernes, una urbanización y, en funcionamiento, un bellissimo y confortable hotel.

Desde este punto comienza la carretera a serpentear entre un árido paisaje de mucho atractivo, para alcanzar el puerto del Portalet, que ha de llevarnos a Francia.

En efecto, un par de puntos cercanos y de interés son Pau y Lourdes, a los cuales es sumamente fácil llegar desde Sallent, por entre un mar de pinos y verdura en la vertiente francesa de los Pirineos.

He dicho "fácil" porque no puede decirse de otro modo, ya que si bien la carretera no es del todo buena, y no sólo en el lado español, si bien luego se toma una buena pista hasta Pau, y la parte del Formigal se está acondicionando bien, se trata de una carretera sumamente sinuosa y estrecha, al menos justamente en sus trazados más difíciles. Baste decir que el recorrido hasta Pau, tanto de ida como de vuelta se hace en poco menos de dos horas, y si tenemos en cuenta que hay unos 25 Km. sin curva alguna, puede decirse que cuesta recorrer los restantes 53 Km. una hora y media larga.

Pau es una bella ciudad digna de ser visitada al menos por su bien conservado y amueblado castillo del rey Enrique IV "el Bearnés" sobre el cual y su tiempo tiene escrita una fantástica novela el conocido escritor galo Alejandro Dumas. Pero no voy a entrar en su descripción por salirse, a mi modo de ver, del tema; del mismo modo no hago tampoco mención de Lourdes, de todos conocida. Sólo quiero insistir que de no ser un poco enojosos esos 60 Km. que hay desde el

punto de Escarrilla a Laruns se puede decir, y creo que es, en efecto, el punto más cómodo para llegar a la famosa gruta. Insisto en lo de "enojoso" porque, el otro día, tratando de entrar de nuevo en Francia por el Portalet, a pesar de ver algo de niebla en los montes, nos encontramos del todo imposibilitados de continuar dado que más de 15 Km. de carretera de la vertiente francesa estaban carentes de visibilidad, temiéndose que durase todo el día. Aun conociendo que la carretera no me atreví a seguir adelante, sin faros antiniebla.

En cambio, sí quiero hacer algunas consideraciones interesantes. Por lo pronto una cosa que llama la atención desde el primer momento son la gran cantidad de rebaños de ovejas que se ven; siendo, además el número de cabezas tan abundante que deja a uno suspenso. Conozco un poco España y jamás había visto tantas ovejas juntas. Piénsese que, de regreso, a lo lejos, vi un rectángulo blanco sobre el gris verde del prado, tan extraño, que no podía adivinarse qué fuera. Sus lados eran perfectamente rectos, si bien todo el paralelogramo se encontraba levemente alabeado por hallarse en una ladera, junto al caserío. No puedo precisar sus dimensiones por la distancia, pero sin temor a equivocarme podría fijarlas por encima de los 100 m. y 200 m., respectivamente; ello nos da una superficie de más de 20.000 m². ¿Saben ustedes qué era la masa blanca encerrada en esa extensión de prado?... ¡Ovejas! Sí; ovejas apiñadas una contra otra. Y ¿cuántas habría allí? No lo sé, pero ¿no serían más de 30.000 cabezas?

Otro dato importante es el de señalar la diferencia que existe entre la vertiente española y la francesa en cuanto a vegetación. Ello es fácil de comprender viendo la orientación de la misma. Sobre todo, las laderas bajas son auténticos bosques. Pero es que las carreteras están tan bien cuidadas, en sus márgenes, que más bien parecen jardines de ricas villas que trozos de monte y a muchos kilómetros de un pueblo. No crean que es exageración de ninguna clase; se aprovechan las hierbas y los matorrales, así como las rocas para, con podas cuidadosas, formar hermosos conjuntos de jardinería. Y esto por kilómetros de montaña.

Otra importante excursión a realizar es la que, desde el ya citado puente de Escarrilla (sobre el Gállego, después de recibir las aguas del Escarra), es la de Panticosa; es decir, del Bañerío de ese nombre, ya que no hay que confundirlo con el pueblo, aunque sea sólo por la sencilla razón de que el pueblo está a dos kilómetros y el Bañerío a diez; pero la diferencia es que los primeros son prácticamente llanos y los otros ocho en subida brutal, ya que Panticosa está a 1.200 m. y el Bañerío se encuentra a 1.636 m. Es decir, que se asciende por una serpenteante carretera, clavada en un barranco descomunal, entrando en un paisaje cada vez más hosco y seco, con fuertes pendientes y duras curvas, en ocho kilómetros más de cuatrocientos metros. El Bañerío se encuentra en medio de un como circo árido y sin vegetación, con un lago en el centro junto al que se elevan las numerosas edificaciones (no menos de

una veintena de grandes construcciones de varios pisos), sede de los baños contra el asma, famosos en toda España.

Otra excursión, larga si se toma desde Sallent (un centenar de kilómetros), pero más cómoda naturalmente aprovechando la estancia en Jaca, por ejemplo, es al Monasterio de San Juan de la Peña.

En la carretera que desde aquella ciudad, y camino de Huesca, lleva hasta el Pantano de la Peña, y a 17 Km. de Jaca, existe un desvío de 10 Km. que sube hasta el Monasterio nuevo, para bajar luego, por casi kilómetro y medio más, hasta el viejo. Afortunadamente, para los futuros visitantes están asfaltando este desvío en la actualidad, pero nosotros tuvimos que saltar materialmente sobre los montones de "machaca" que los camiones iban vertiendo en el centro de la calzada, sin dejar sitio para el paso, aparte de otras mil *delicias* que pueden imaginar los lectores. Ni la más mínima consideración al viajero, al turista nacional o extranjero, tanto más que se trata de una carretera sin salida, y no hay ni un mal cartel de aviso a la entrada, encontrándose con las citadas "sorpresas" después de soportar varios kilómetros de malísima calzada. Y ante el dilema, claro está, se sigue, aunque

muchos extranjeros dan media vuelta a pesar de todo, en parte ignorantes de la maravilla que les aguarda después de este forzado sacrificio.

Y aprovecho esto para traer aquí un comentario recientemente leído en el diario "Pueblo" de Madrid, último de un reportaje sobre el Pirineo, escrito por el prestigioso abogado aragonés don Ramón Sáinz de Varanda. No lo tengo a mano, por lo que espero me perdone si no lo transcribo fielmente, aunque viene a decir que si el Pirineo aragonés no es lo conocido que el leridano se debe al gran esfuerzo de los catalanes por dar a conocer su parte, dotándola de servicios suficientes, siendo únicamente achacable a los aragoneses el desconocimiento casi total que se tiene del suyo. Evidentemente lo ya relatado confirma, por desgracia, sus palabras.

Sin embargo, esperemos que a la vista de ésta y otras obras, ello sea subsanado pronto.

Pero la extensión de esta crónica creo debe ya pesar sobre la buena disposición del lector, y como, por otra parte, el Monasterio merece una mayor extensión de la que hoy me es dado disponer, quiero dejar para la próxima la somera descripción del mismo.

Sallent de Gállego, septiembre de 1967.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN

Las pantallas de Vinaroz

Comentarios Cinematográficos

Cine ATENEO: "Prométele cualquier cosa".

Síntesis argumental: En una misma casa de vecindad coinciden una joven viuda, madre de un encantador bebé, y un fotógrafo publicitario, que no acaba de encontrar su "oportunidad" en su oficio. La mamá trabaja en la clínica de un famoso médico puericultor y alberga en su ánimo casarse con él para sí dar un padre a su hijo. Cuando marcha al trabajo, deja al niño al cuidado del fotógrafo, que descubre en él un magnífico modelo de foto infantil. Todo termina, tras algunas complicaciones, con el idilio entre mamá y fotógrafo, como estaba previsto.

Apreciación crítica: Comedia americana cien por cien. Como en tantas y tantas del mismo género, se plantea una situación amorosa triangular entre la joven mamá (Leslie Caron), un fotógrafo publicitario de carácter atolondrado (Warren Beaty) y un doctor puericultor solterón y algo maniático (Bob Cummings). Esta vez quien enreda todo y es el motivo de unión o desunión es un pequeño con magníficas condiciones para la fotografía. La película discurre agotando las posibilidades que brinda la trama que hemos expuesto con algunas secuencias francamente inspiradas y otras no tanto hasta que aparece la palabra "Fin".

El interés decae en determinados momentos debido a la carencia de un verdadero tema y fiar el guión a los intérpretes gran parte de su contenido. Por otro lado, los personajes carecen de textura humana, por lo que los intérpretes caen frecuentemente en la caricatura.

Cine COLISEUM: "Don Quijote".

Versión rusa de la inmortal y universal obra castellana. Hay que reconocer que el intento de reducir a un par de horas cinematográficas el "Quijote" es tarea nada fácil. Porque la necesidad de cortar temas y más temas de la novela se impone. Porque a la hora de recoger lo más esencial de la narración se cae en el peligro de olvidar episodios. Porque algo tan importante en el "Quijote" como es el lenguaje, difícilmente puede llevarse a las imágenes. Porque... En fin, por todas estas razones y mil más hay que considerar que la película que enjuiciamos forzosamente y reconociendo sus grandes méritos, es algo incompleta y no pasa de ser un "Quijote" en miniatura. Esto supuesto hay que juzgar su puesta en imágenes. Los guionistas y director han seleccionado unos cuantos episodios y les han dado un tratamiento más que correcto, máxime si se tiene en cuenta que la película está hecha en un país tan lejano en todos los conceptos del nuestro, donde se desarrolla la trama. Magnífica la ambientación y los escenarios. Hay que reconocer que esas aldeas de la Mancha, esas llanuras y páramos por los que el Caballero de la Triste Figura pasea sus desvelos, parecen totalmente exteriores de Argamasilla de Alba o el Toboso o Campo de Criptana.

Lo mismo podríamos decir de los tipos. Don Quijote, Sancho, la sobrina, Maritornes, el Bachiller Sansón Carrasco, están tratados sin concesiones a ese tipismo falso al que tan dados son los extranjeros cuando se trata de representar algo español. Las escenas en el Palacio de los Duques al que es llevado Don Quijote por mofa de sus dueños son particularmente de gran interés cinematográfico. La ambientación es perfecta, los personajes parecen arrancados de cuadros de Velázquez o Zurbarán y acusan los rasgos de esa tristeza o nostalgia propia de la época.

Esto es, sin duda, lo mejor de la película. Toda ella acusa quizás una falta del humor o gracia o sátira que en tantos pasajes respira la obra cervantina, y por otro lado, tal vez porque sus realizadores han querido huir de la grandilocuencia, carece de profundidad. Diríamos que se ha querido hacer un "Quijote" sobrio, sin extremos, sin caer en tópicos, y por esto se ha incurrido en lo contrario: la excesiva frialdad.

Celebramos la presencia de esta película en nuestras pantallas. Película poco común por todo lo que significa.

CAMARA

Rincón de fiestas

Por TIKO KITA

EN el número anterior escribimos sobre la cantidad de fiestas que en nuestra ciudad se celebran. En dicha nota hacíamos resaltar los pareceres de ciertos sectores sobre las distintas posibilidades y apreciaciones sobre las mismas. En el mismo suelto apuntábamos el estudio de su calidad. Cumplamos, pues, lo prometido.

NUESTRO PUNTO DE VISTA

Haciendo una comparación retrospectiva de nuestras fiestas creemos que éstas han bajado de calidad.

Algunas veces hemos llegado a creer de que esta apreciación estaba influenciada por nuestra edad que ya empieza a estar de vuelta de todo y no encuentra la novedad en ellas, que suele producir las primeras vicencias en todo humano.

La impresión (ahora denominado el impacto) que nos produjo la primera corrida de toros no podía ser ni puede ser el mismo, que la reiteración de otras corridas nos producen ahora. Entonces era novedad desde el desfile de la banda por la calle, hasta la salida de los toreros del coso taurino al acabarse la corrida.

El discernimiento en nosotros no tenía el desarrollo que en la actualidad, y unas lentejuelas en el traje de una bailarina, era para nosotros una deslumbrante muestra de riqueza...

Por todo ello, ha habido momento que hemos llegado a pensar si no estábamos en lo cierto cuando calculábamos que nuestras fiestas habían perdido calidad, pero hemos profundizado un poco más en la materia y hemos llegado a la conclusión de que hemos acertado en esa apreciación.

Esta conclusión la hemos cotejado con opiniones no buscadas en forma de encuestas ni de interviús, porque esta forma de buscar la opinión general de una población no nos parece adecuada, porque el interrogado, siempre sin querer, se pone en guardia ante la pregunta o una vez salido del primer momento de la sorpresa, busca y rebusca la contestación, hasta incluso se estimula un poco su vanidad y más que decir una opinión sincera, busca una frase de lucimiento o una manera de despistar al "preguntón". Es como el enfermo, que cuando llega ante el médico, y más si el paciente es de los llamados psicóticos, ante cualquier pregunta se pone en guardia y al principio le desvía, o se siente influenciado por la pregunta y cree que van a ver en él si está o no chiflado y entonces la contestación no vale.

Por eso nosotros no hemos seguido este camino, sino que hemos hecho "test" imperceptible con los interlocutores de quienes queríamos saber su opinión.

Por ejemplo, para saber si nuestra juventud estaba o no fuertemente arraigada al nuevo modo de presentar la canción, sin discriminación entre los bueno y lo mejor, le hemos sometido en forma desenfadada a una masiva o alternada audición de música clásica, o de nuestra música española y de nuestra zarzuela. Inmediatamente les hemos visto cambiar incluso de gesto, y deshacerse en elogios por esta música. Luego pensamos, el espíritu aún vive.

EL MUSCULO Y EL ESPIRITU

Como el mundo se ha materializado tan intensamente habíamos llegado insensiblemente a la creencia de que el espíritu había muerto, especialmente en nuestra juventud. Afortunadamente no ha sido así.

La juventud busca con un ansia desbordante al espíritu, pero nadie se lo ofrece, antes al contrario, parece que todos se esfuerzan en desviarlo, en desorientarlo y ocultárselo.

Lo que más le atrae el cultivo del deporte, por ejemplo, lo ve inmediatamente materializado con un profesionalismo que se droga, con un sistema de "cerrojo" defensivo, sin la belleza que la nobleza de la lucha abierta despierta, con un toro arreglado para que el artista materialice su arte en buenos dividendos en el clan de su empresa.

Así nos encontramos que, sin querer, nuestros jóvenes ansiosos de encontrar esa espiritualidad, que hasta con minifaldas se la destruyen, va errante por el camino de su vida pidiendo como en el cantar "limosna de amor", que a fin de cuentas es obra del espíritu como lo es el arte y la belleza que de él emana.

Y no quiero seguir por este camino porque no es este mi objetivo, sino el de comentar la calidad de unas fiestas, y si me dejara llevar de mi sentimiento necesitaría, no un artículo, un libro para hacer este prólogo.

REPASEMOS NUESTRO CALENDARIO DE FIESTAS

Así, pues, repasemos nuestro calendario de fiestas, pero no en sus fechas, sino en sus actos.

Empezaremos en el mes de mayo. Primer acto: La Vuelta Ciclista a España 1967. Culto al músculo.

En el mismo mes. Virgen de la Misericordia, nos cuesta trabajo encontrar una gacetilla que nos rememore la fiesta.

JUNIO. — Fiesta excepcional. "Les Camaraes" bailan ante el Caudillo. Vibra el espíritu.

FIESTAS de San Juan y San Pedro.

Pregón y proclamación de Damas. Actos religiosos. Ofrenda de Flores. Recepción de vinarocenses ausentes. Concierto de la Banda de Castellón y Orquesta de Tortosa. Homenaje a la Vejez. Comida extraordinaria para los Ancianos del Asilo. Fueron los actos donde se rindió culto al espíritu.

Traca. Tenis. Tirada al Plato. Toros. Ciclismo. Torneo de Ajedrez. Tiro Pichón. Motorismo. Baloncesto. Balontiro. Carreras pedestres. Natación. (Cultivaron el músculo.)

Feria tradicional. Feria de Maquinaria Agrícola. Feria del Hogar. Formaron la Parte Comercial de las fiestas.

* * *

Señores, no se impacienten. Esperen un poco a hacer sus apostillas a esta exposición. Tenemos más que decir. Entretanto, comparen.

Caten y prueben y vean, si después de probar repiten.

El primer paso

TODO vuelve a su curso normal, y hasta el clima parece invitarnos a replegarnos sobre nosotros mismos en un período de intensidad y de trabajo. A ir enriqueciendo nuestra vida con el esfuerzo cotidiano.

Pero si esto es para las personas cultas, para los niños adolescentes es el empuje hacia su formación, es el reemprender el curso e irse enriqueciendo de la ciencia y educación que los mayores les transmiten y que ellos un día manifestarán y enseñarán a otros.

La Iglesia no puede estar al margen de esa educación, sino que la favorece e incluso la intenta dignificar con motivaciones sobrenaturales, en la enseñanza de las verdades del catecismo y el irles inculcando unos hábitos de vida cristiana, fomentadas en las acciones litúrgicas y sacramentos.

Pero el niño crece dentro de un ambiente y los factores de familia, escuela y parroquia influyen en él progresivamente hasta darnos el resultado del adulto, convertido en un miembro digno de la sociedad o un abandonado en su formación y cultura.

Por ello desde ahora se han de complementar esos tres elementos en un perfecto combinado, de tal manera que lo que uno construye no lo deshaga ni interrumpa el otro.

Se necesita la colaboración de los padres para que los niños, que son sensibles y se fijan en todo, encuentren en casa la prolongación de la parroquia y escuela. Que sean los padres los que estimulen y den medios para conseguir en sus hijos, no sólo el desarrollo físico y científico, sino también el moral y religioso, como complemento de una formación global de su cuerpo y alma.

Por ello se precisa hacer un llamamiento general a todos los padres a ser conscientes de la educación completa de sus hijos y no lo dejen todo confiado a la mano de los responsables de una parte de la formación integral.

No se trata sólo de que al llegar a la edad de rendir producto lo miren como un medio de enriquecerse del que les ha costado tantos sudores, sino que primero procuren conseguir un hijo (así con todas las letras) antes que un jornal, que esto último ya vendrá, como consecuencia de su auténtica responsabilidad.

Durante este curso la parroquia se propone hacer diversas cosas para el desarrollo de esa personalidad auténtica que deben conseguir los niños, adolescentes y jóvenes, pero hemos de partir de la base que sin el ejemplo y apoyo de los padres es infructuosa toda labor educativa.

RVDO. ALUMBREROS

Un hito importante

HACE días que oigo, leo y no cesa de interesarme, que en nuestra ciudad anclada, dispuesta a navegar en muchas singladuras, abrirá sus puertas un centro de enseñanza media. Este suceso marcador de un hito de trascendente fuerza en la evolución de la propia comunidad, representa el más consecuente anillo en el duro camino del conocimiento de lo nuevo, que como cadena se forja a la sombra del yunque del talento. Sus impersonales, por modernas aulas, dejarán su frío de paleta y rebozo recibiendo la primera generación de bachilleres que se graduarán en un centro vinarocense. Todo ello con ser tan simple, tan natural, tan enquistado en un quehacer rutinario que aborrece el sol y la sombra, es un primer escalón serio en la construcción del destino de nuestras juventudes, es la brecha más certera en el devenir y en la evolución, que no olvidemos es siglo y distinción de este y todos los tiempos; debiendo saludarlo por su arrebató e impulso en la búsqueda de lo trascendente.

Sin embargo, al resaltar este hecho de nuestra propia vida ciudadana no quisiera llevarme en la vía fácil de resueltos diritambos y entusiasmasdas elegías, ni emular a próceres y patricios que engalanaron con su lengua poética bellos discursos en honor de la cultura, el saber y la ciencia; y que por muy engalanados descubrieron pronto su intimidad impotente; ni tampoco sentirme paladín de oropeles ni faraute real ante el advenimiento de la diosa de la ciencia. Libréme el cielo de desvarios fatuos cantando el ínclito porvenir.

Sólo quisiera comentar la circunstancia que abre un espacio más al campo de miras, a la amplitud del pensamiento, a la posibilidad de asomarse, a la incorporación plena en comunión con todos los que ven más allá. Porque de un impulso cierto de nuestra primera juventud saldrán otros nuevos impulsos en el camino hosco de las grandes posibilidades humanas, porque de un primer intento surgirán enlazadas sucesivas conquistas. Rompo, pues, mi lanza a favor de todos los comienzos con proyección futura, ante el intento noble que supone esta célula educacional creadora de inquietudes, ante el avance que supone en nuestro porvenir cultural, tan maltratado, tan deshecho, en una ciudad como la nuestra que no adoleció ciertamente de savia e ingenio, demostrado en su historia, en sus hombres.

Deseo tan sólo al terminar este breve balbuceo y charla, que no se hable demasiado de un nuevo edificio y nos quedemos con él, que no se hable demasiado de la necesidad de dar unas posibilidades a nuestra juventud, y nos quedemos en eso "la posibilidad de", que no nos contentemos en suma con demasiado poco y nos quedemos sin nada.

ANTONIO MUNDO SALVADOR

INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

PRIMERA COMUNION

El pasado domingo, en el Altar Mayor de nuestra Arciprestal, ornamentado con flores naturales y espléndida iluminación, recibió por vez primera el Pan de los Angeles el niño José Sebastián Farga Kraehenbuhl, hijo de nuestros estimados amigos José Farga Esteller y Gloria Kraehenbuhl de Farga.

Ofició la ceremonia y pronunció tierna plática el Ldo. Rvdo. D. Manuel Milián Boix.

Deseamos al nuevo comulgante toda clase de venturas en el Señor, y a la vez felicitamos a sus papás y familiares por tan singular efemérides.

BAUTIZO

En la Iglesia Arciprestal recibió las aguas bautismales la preciosa niña que, días pasados, dio a luz la esposa de nuestro estimado amigo José Antonio Prades Cabanes, ella de soltera María de los Angeles Cabanes Puchal.

Ofició el sacramento el Rvdo. don Vicente Alumbrosos.

Actuaron de padrinos de la nófita los jóvenes Alegría Doménech y Luciano Royo.

Se le impuso el nombre de Alejandra Alegría.

Felicitamos a los padres y a sus abuelos por tan feliz acontecimiento.

DE VIAJE

Con motivo de bendecir la unión matrimonial de un familiar ha salido con dirección a Binéfar (Huesca), el Rvdo. D. Marcos Gascón Alegre, Coadjutor de esta Parroquia. Prolongará su estancia, en la población oscense, durante unos días.

Ha llegado a nuestra ciudad, para pasar unos días de vacaciones, nuestro estimado amigo y suscriptor don José María Ribera Piquer, acompañado de su esposa, hijo y otros familiares.

REGRESO

Tras permanecer una larga temporada en Vinaroz, en casa de sus familiares los señores de Alonso-Tapia, ha regresado a Logroño la distinguida dama doña Juana Simón, viuda de Picazo.

* * *

Tras pasar su habitual temporada de veraneo en nuestra ciudad, ha regresado a Valencia nuestro buen amigo y suscriptor don Eduardo Ballester y Peris, acompañado de su esposa doña Juana Giner de Ballester.

* * *

Tras pasar una temporada de vacaciones con los señores de Cortina, distinguida familia de Gijón, ha regresado a nuestra ciudad la encantadora y gentil señorita María Dolores Verdura Reverté.

AL EXTRANJERO

Ha salido de Vinaroz para pasar unas semanas de vacaciones en Glasgow (Escocia) la bella señorita Rosa Puigcerver Lores.

* * *

Nuestro buen amigo don Gregorio Agramunt ha salido con dirección a Barcelona para embarcar rumbo a la Argentina. En tan fraterno país pasará unos meses en compañía de familiares. Le deseamos una grata estancia.

* * *

Para pasar unos días en Francia visitando diversas ciudades del vecino país, acompañado de sus familiares, salió de nuestra ciudad, don Pedro Ayora Vidal. Le deseamos feliz viaje y grata estancia.

DEL EXTRANJERO

Hemos saludado al vinarocense y suscriptor de este Semanario, José María Puigcerver Farcha, que tras larga permanencia en Nigeria, pasará temporada en su ciudad natal.

INAUGURACION DEL CURSO ESCOLAR

El pasado día 15 tuvo lugar la inauguración del curso escolar 1967-68, asistiendo los pequeños a la Santa Misa, y, seguidamente, en cada una de las Escuelas, se celebró un sencillo acto en el que los señores maestros exhortaron a sus alumnos a trabajar con entusiasmo al objeto de lograr una mejor formación integral.

* * *

Han tomado posesión en la Graduada "San Sebastián" los maestros don Joaquín Jovani y don Victorino Alonso, cesando don José Antonio Ortí, que ha sido destinado a Pradip, y don Sixto Roda, a Cervera del Maestre.

En la graduada "Virgen de la Misericordia" han tomado posesión don Félix Guillem, cesando don Antonio Vizcarro. De la unitaria de niños de la partida San Roque se ha posesionado don José María Alonso y de la unitaria de niñas de la partida San Jaime, doña Concepción García Granaña.

La maestra de Párvulos de la graduada "San Sebastián", doña Manuela Pérez Gauxach, se ha trasladado a la graduada de la "Virgen de la Misericordia" habiendo tomado posesión de la vacante dejada por doña María Luz Vergé.

JUVENTUD FRANCESA

En el Camping Castell han pasado una temporada de quince días 25 miembros de la JARC francesa, dirigidos por un sacerdote obrero del campo, para conocer nuestras tierras y aprender de nuestros métodos apostólicos sobre la juventud y aplicarlos en la medida posible. Por medio del diálogo también nos hemos enriquecido de sus sistemas en pro de una juventud promocionada cultural y religiosamente.

SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las señoritas comprendidas entre los 17 a los 35 años de edad, que deseen realizar el Servicio Social, que el próximo día 2 de octubre darán comienzo las clases en la Escuela Hogar de la Sección Femenina, instalada en la Avda. de Colón (frente al Grupo Escolar S. Sebastián).

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Nuestro querido Arcipreste reverendo don Alvaro Capdevila Nebot, ha permanecido durante toda la semana en total retiro, haciendo los ejercicios espirituales de San Ignacio, en el Seminario Diocesano de Tortosa.

DELEGACION SINDICAL

La Delegación Sindical de Vinaroz comunica a todos sus afiliados que, a partir del próximo 2 de octubre, y en los locales de la misma (plaza Jovellar, 16), se darán clases de alemán e inglés —primer curso— completamente gratuitas.

Podrán inscribirse a las mismas los productores afiliados y sus hijos, que lo deseen, comprendidos desde los 16 a los 40 años de edad.

Para mayor información e inscripciones, dirigirse a esta Delegación Sindical.

ACCIDENTE

El sábado, por la noche, y en accidente de moto, resultaron heridos de cierta consideración Juan Lozano Lara y Adriano Prados Cuevas. Por deslumbramiento de un coche se salieron de la carretera, cayendo a la

parte derecha, junto a las obras que se realizan en un bar.

NOTA BIBLIOGRAFICA

En nuestra redacción se ha recibido, procedente de la dirección de la Sucursal del Banco Español en nuestra ciudad, el anuario del mercado español 1967. Es un voluminoso ejemplar que consta de 585 páginas, magníficamente impreso. El sumario comprende cinco partes: Geografía del mercado, Fuentes de riqueza, Datos estadísticos municipales, El comprador español y Análisis de la coyuntura.

QUINTOS

Para cumplir el servicio militar en la plaza de Bétera, han salido de nuestra ciudad los jóvenes:

José Bonet Cid, Juan Bonet Miralles, Hipólito Campo Ramón, Ernesto Carbonell Benaches, Juan Cardona Mestre, Sebastián Casanova Beltrán, Manuel Castejón Gómez, Vicente Catalán Calvo, Juan Cintas Expósito, Valentín Cortés Segura, Ismael Cuco Queral, Miguel Escuin Villanueva, Eloy Fabregat Bellés, Manuel Febré Sastriques, Vicente Ferrer Romero, Francisco Flores Aulet, Joaquín Forner Resurrección, Francisco Gomes Llamas, Manuel Gonollosa Querol, Marcos Jovani Segura, Antonio Juan Llopis, Manuel Lluçh Meseguer, Juan Marcoval Torres y Amalio López Romero.

LONJA DE PESCADO

El movimiento en la Lonja durante toda la semana ha sido bastante intenso, y aprovechando la bondad del tiempo, las embarcaciones han regresado a puerto, con la preciada mercancía. Estuvimos el jueves en la Lonja, y quizás la pesca no alcanzó el nivel de días anteriores, pues la noche había resultado algo inclemente.

Los precios de las especies más corrientes, en términos generales, fueron los siguientes:

Langostinos, 650 ptas. Kg.; Cigalas, 350; Lenguados, 200; Salmonetes, 85; Pescadilla, 90; Mollera, 40; Burros, 30; Pulpo, 15; Sardina, 18.

TURISMO

Sigue la temperatura agradable, con buen sol, y las playas registran buena concurrencia de bañistas, en especial los días festivos.

A mediodía y al atardecer son muchos los extranjeros que andan por la ciudad, y en los lugares céntricos de aparcamientos se pueden observar coches de matrícula alemana, holandesa y algunos que otros franceses.

El jueves, a las siete de la tarde, las vías principales de la población estaban muy concurridas y era una nota destacada la presencia de tantos extranjeros que toman sus vacaciones en esta época menos agobiante y de gratísima temperatura también.

**CABEZA
MUELAS
NEURALGIAS...
¿DUELE?**

**ANALGESICO
VITAMINADO**

**Recuerde...
son grageas**
CONSULTE A SU MEDICO

Aviso importante

Ante la imposibilidad material de poder conocer cuanto acontezca en Vinaroz, y que por ser noticiable debería de quedar reflejado en esta sección —y al fin y efecto de evitar cualquier torcida interpretación—, rogamos de la proverbial amabilidad de nuestros suscriptores, lectores y simpatizantes, nos proporcionen aquellas circunstancias de carácter familiar o los acaecidos que estimen merezcan ser recogidos en este portavoz local.

Diariamente, al atardecer, en nuestra redacción de Socorro, 42, teléfono 24, atenderemos con sumo gusto todas las consultas sobre el particular.

Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
COMPRAVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS

PRÉSTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º

VINAROS

Teléfonos 526 y 139

RADIO DELLA

Servicio RAPIDO y garantizado

Calle Purísima, 39 — VINAROS

REPARACIONES
TRANSISTORES
Y TELEVISORES



En el CERVOL

Por GOL-KIK

Vinaroz, 0 Piel, 3

Mal comienzo de nuestra labor informativa, en sustitución momentánea de nuestro compañero Jesar. Hubiéramos deseado otro resultado, que siempre es más halagüeño escribir cuando las cosas salen rodadas. Pero como las cosas son como son y no como nosotros quisiéramos, no hay más remedio que ir al asunto, por desagradable que resulte.

Y a fe que fue desagradable salir del Cervol con el 3 a 0 favorable a los de Vall de Uxó. El público, muy numeroso por cierto, salió con cara de pocos amigos; como nosotros. Se habían esfumado los dos primeros puntos de nuestra clasificación en el primer envite. La tarde fue aciaga y el juego que presenciábamos tuvo, a nuestro modesto criterio, dos facetas distintas. Una, favorable a los del Piel, más conjuntados, con mayor veteranía y con juego posicional más eficiente que a la larga, había de dar sus frutos. Y los dio. Otra, muy diferente, en nuestros jugadores. Les vimos con una dosis de entusiasmo magnífica, pero jugaron contra los imponderables impuestos por los visitantes. No nos engañemos dejando toda la culpa al árbitro. Cuando hay un equipo que juega más que otro, es lógico que el que lo hace mejor se salga con la suya. Y en esto ciframos el resultado del partido que vimos en el Cervol. Tal vez la diferencia de tantos pueda estimarse excesiva. Pero, a fuer de sinceros, desde los primeros momentos, apreciamos la diferencia de juego de los dos contendientes. Podríamos añadir a esto algunas decisiones del árbitro que no se ajustaron a lo que debían. Pero, al final, el partido lo vimos perdido momentos después del primer tanto de los forasteros. Desde aquel momento, los de casa, por imperativo natural, hubieron de ir para adelante. Con ello se dejó abierto mucho camino para los incisivos valldeuxenses, que se aprovecharon de la coyuntura ocasional.

Y llegaron los otros dos goles que acabaron con la moral de los de casa lógicamente, dada la premura de tiempo que señalaban las manecillas del reloj. Poca cosa había que hacer ya, y así el partido se nos fue de las manos. El público, al finalizar el juego, y a pesar del resultado en contra, aplaudió a los del Piel y, cómo no, a los de casa por su entusiasmo demostrado. La cosa quedó, pues, con la resignación debida a algo que estaba por encima de nuestras posi-

bilidades, tal y como se dio el juego a lo largo de todo el partido.

A las órdenes del señor Martínez Casellas, los equipos formaron así:

PIEL, de Vall de Uxó: Jaime; Cortés, García, Pruden; Bueso, Darós; Arnau, Blasco, Rubert, Casanova y Costa.

VINAROS C. DE F.: Febrer; Borrás, Casanova, Carmona; Adolfo, Beltrán; Llorach, Compte, Bordes, Taché y Roca.

De los forasteros nos gustaron el trío defensivo, los dos laterales y la tripleta central de la delantera. Por los de casa, podríamos distinguir a los defensas y los dos laterales. De la delantera, la brega incansable de Taché y Compte y poca cosa más. Bordes, tal vez por su poca estatura, no rindió lo que de él se esperaba. Andan por ahí unas defensas de mayor envergadura que han de obstaculizar, normalmente, el juego del joven jugador al que no queremos restar mérito alguno con ello. Febrer poca cosa pudo hacer en los tantos que encajó. Esto aparte, realizó algunas paradas de categoría. Tuvo algunas salidas arriesgadas, en una de las cuales, la última, poco antes de finalizar el partido, se le escapó la pelota y, tras un barullo fenomenal, paró un soberbio chupinazo que pudo ser otro gol.

Y a esperar que mañana, en la primera salida, pueda conseguirse algo más que en este primer partido comentado. Si no fallan nuestras noticias, tal vez pueda alinearse la nueva adquisición de hace pocos días y de cuyo jugador nos han dicho mucho y bien.

Se nos pide concretemos la puntuación que nos merecieron los locales, clasificándoles de 0 a 3. He aquí nuestra modesta opinión:

	Puntos
Febrer	2
Borrás	2
Casanova	3
Carmona	2
Adolfo	3
Beltrán	3
Llorach	1
Compte	3
Bordes	1
Taché	3
Roca	1

GOL-KIK

Antes y después del partido

— Buena entrada en el Cervol, la de la tarde del domingo pasado. Había expectación para ver el desenvolvimiento del Vinaroz en el primer partido del Campeonato Regional de Aficionados. Y el principal motivo era por ser el contrincante el Piel, de Vall de Uxó. Equipo que ya en la temporada última quedó subcampeón del grupo norte de Segunda Categoría regional.

— Otro de los alicientes, la nueva formación de la delantera local con la inclusión de Bordes en el centro de la misma.

— Momentos antes de comenzar el encuentro, detrás de la portería norte de campo, se disparó una traca que venía a abrir la euforia para el presente campeonato. Los equipos fueron aplaudidos al presentarse en el campo y actuó el silbato del colegiado de turno.

— El juego se empezó con balón nuevo, obsequiado del aficionado vinarocense señor Puigcerver.

— El marcador lucía un escudo del Vinaroz, muy bien ejecutado, así como otro en la puerta de entrada al campo.

— Casi no nos atrevemos a seguir comentando. El juego desarrollado por los locales, a lo largo de todo el partido, no fue como hubiéramos deseado. Tal vez, como paliativo para el comentario, podríamos esgrimir el obstáculo que representó el Piel. Mejor conjuntado que nuestro equipo y con mayor soltura en el juego. Y contra los imponderables no se puede ir.

— Si a todo ello añadimos la labor del señor del pito, que tuvo más lunares que aciertos, nos quedaremos en un final gris, a pesar de que estábamos al principio de temporada.

— La rotundidad del marcador,

3 a 0 a favor de los visitantes, no da para más comentario. Dos puntos que se esfuman de nuestro casillero y a desear que sean los últimos que se nos marchen de las manos, en nuestro campo.

— De todas formas no hay que rasgarse las vestiduras. La competición acaba de empezar y un tropezco lo da cualquiera. Medite el lector paciente lo ocurrido en la primera fecha del Campeonato de Liga de Primera División, a equipos de mayores campanillas que el nuestro. Y el que no se consuela, es porque no quiere. Quedan muchos partidos para enmendar fallos y errores y no hay que desanimarse.

— Al término del partido, la gente abandonó el campo con semblante cariacontecido. Ello no fue óbice para que se notara que se habían abierto todas las puertas de salida para facilitar la misma. Hemos de agradecer al encargado de este cometido que no dejara en saco roto nuestro aviso de hace unos días. Vaya nuestro aplauso.

— Al primer tapón, zurrapa. Y nos referimos al colegiado de turno. Que los hados nos sean propicios y no nos envíen señores del pito como el del domingo pasado. No nos gustó, ni creemos gustara a nadie. Y menos, ciertas actitudes y aquella sonrisita de que hizo gala toda la tarde.

— Hubo nervios en algunos jugadores. No es este el camino para jugar. Nos gusta más el juego realizado con la serenidad necesaria. Todo lo demás son extemporaneidades que habrían de quedarse en la caseta vestuario.

— Esperemos que en el desplazamiento de mañana pueda conseguirse algo positivo. ¡Aúpa, Vinaroz!...

MANOLO

TENIS

PRIMERA LIGUILLA SOCIAL

Continúa en la Pista Polideportiva la Liguilla Social iniciada la semana anterior, con los siguientes resultados:

Romillo	vence a	Falcó	=	6-2	6-2
Romillo	" "	Serres	=	6-2	6-0
Romillo	" "	Forner	=	8-10	6-4 6-4
Forner	" "	Carreras	=	6-2	6-3
Forner	" "	Serres	=	6-1	6-1
Carreras	" "	Falcó	=	6-2	6-0
Carreras	" "	Gimeno	=	6-3	6-2
Gimeno	" "	Falcó	=	6-1	6-1
Gimeno	" "	Vera	=	6-1	6-2
Martorell	" "	Ibáñez	=	W. O.	
Vera	" "	Serres	=	6-2	2-6 6-4
Serres	" "	Ibáñez	=	W. O.	

CLASIFICACION: Carreras, Romillo y Forner, 6 puntos; Gimeno, 5 puntos; Martorell, 3 puntos; Vera y Serres, 2 puntos; Falcó, 1 punto.

MOTORISMO

San Carlos de la Rápita celebró con brillantez su "II Semana de la Juventud" y en ella no podía faltar la jornada deportiva, para lo cual se destinó el pasado domingo, día 17, entre los diferentes actos deportivos se dedicó parte de la mañana a nuestro deporte del motor, celebrándose un festival motorista, al que el Moto Club Vinaroz aportó su granito de arena colaborando con los organizadores. En el mismo tomó parte el equipo de Vinaroz, y ya como en tantos otros festivales obtuvieron una magnífica actuación, correcta y deportiva por lo que les valió el entusiasmo del público y los mejores puestos de la clasificación, en Scotters, 1.º José Velilla; en Motos, 1.º Luis Vives, 2.º Asterio Sales, y en

Velomotores, 1.º José L. Hidalgo, 2.º Félix Moreno y 3.º Juan M. Mengual, que en esta ocasión tuvo que conformarse con un tercer puesto, ya que lo consiguió con un velomotor prestado por haber tenido rotura en su veterana Guzzi, que siempre ha sido la atracción de los festivales. En cuanto al resto de participantes se puede decir que en todo momento fue estupenda su actuación.

Felicitemos con entusiasmo a este grupo de jóvenes (chicos y chicas) que al frente de su Vicario ha hecho posible esta gran semana y su magnífica organización a la que no se escapó detalle, así como su entusiasmo para fomentar el deporte en la juventud, por lo que el Moto Club Vinaroz se suma a su entusiasmo.

Compra-Venta de fincas rústicas y urbanas, terrenos para edificaciones y plan turístico, Apartamentos, Chalets — PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS —

José M.ª Puchol Sabater

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Calle Virgen, 2

VINAROS

Teléfono 287

Para banquetes de boda,

Lea, propague, y suscribase a VINAROS Venta de Don Quijote

Entrevistas al minuto

Sergio Ferrer

Un año más, no ha faltado a su cita vinarocense. Es de Alcañiz, y reside en Madrid. Espíritu inquieto. Fácil conversador. Es un tipo pintoresco, y sus cosas tienen cierto aire de familiaridad. Por encima de todo, Sergio Ferrer es un enamorado de Vinaroz, y un estimado amigo de años ha.

Su trayectoria artística es digna de tenerse en cuenta. Alumno aventajado de la Escuela Oficial de Cinematografía y Teatro. Director teatral. Ayudante de dirección en cine. Empresario de revista. Actor, guionista y crítico.

—¿Panorámica del cine español, en la actualidad?

—Algo más alentadora, esta es la verdad. La falta de medios económicos ha sido un handicap fundamental para que nuestro cine no alcanzase su mayoría de edad, al tener que desenvolverse siempre dentro de estrechos límites.

—¿Se va superando esto?

—Con lentitud, pero los horizontes son mucho más optimistas, y esto es buena señal.

—¿Directores destacados?

—A mi juicio, Bardein, Berlanga, Carlos Saura, Nieves Conde, M. Picazo y Summers, y por encima de todos, Luis Buñuel. He trabajado con él y me he podido cerciorar de su valía. Reclutadamente en Venecia, se ha reconocido su talento cinematográfico y le concedieron el preciado galardón a la mejor película del festival.

—¿Conoces a Germán Lorente?

—Tengo magníficas referencias del joven realizador vinarocense. Sus guiones han tenido amplia aceptación, y han sido muy comerciales.

—¿Éxitos tuyos?

—Hacia el momento no he logrado todavía un triunfo señalado, pero sí estoy contento de la labor que he venido desarrollando, siempre con estímulo y ganas de superarme. Hice ocho documentales y he intervenido en el equipo de dirección, de las siguientes películas:

- “El Gladiador invencible”.
- “Los siete espartanos”.
- “Madame Saint Géne”.
- “Culpable para un delito”.
- ¿Algún film sobresaliente de los que has visto últimamente?
- Entre otros, y para no extenderme demasiado, te citaré estos tres: “El momento de la verdad”, de Franco Rossi.
- “El Sicario”, de Damiano Damiani.
- “Campanadas a medianoche”, de Orson Welles.

—¿Ejerces la crítica de cine?

—Pues, sí. Estuve algunos años en Radio Juventud, y ahora presto mi colaboración en la revista C. A. R.

—¿Cuál es tu mayor aspiración cinematográfica?

—Desde hace tiempo trabajo en el guión sobre la vida y vicisitudes históricas del Papa Luna.

Ojalá pudiese llevarlo al celuloide.

—¿Nos cuentas alguna anécdota o acaecido curioso para terminar?

—Haciendo memoria algo podría encontrar anecdótico. Vamos a ver. En cierta ocasión patrociné una compañía de revistas, e iba a ser su director teatral. Pues bien, aprovechando un inciso, y tras sacarme unas “perras”, me enteré de que la compañía había debutado en Huelva. Yo me encontraba en Barcelona, y menudo disgusto. Todavía “colea” aquel desdichado asunto.

En otra ocasión actuaba de ayudante de producción, y necesitábamos un actor para interpretar el papel de asesino. Me brindé. Al día siguiente algunos periodistas amigos me hicieron una entrevista, encabezándola con una foto, y con el título “Se busca a un asesino”...

—Gracias, amigo Sergio, y que te veamos pronto por aquí, pero en plan de director, ¡eh! —Ag.

Daniel Llobet

El día que estuvimos en el Cervol para hacer el reportaje cara a la nueva temporada, vimos entrenar a un jugador para nosotros inédito, que por sus buenas hechuras nos causó excelente impresión. Pronto se despejó la incógnita, y nos dijeron era un muchacho a prueba. Antes de marcharse saciamos nuestra curiosidad, y también le hicimos unas preguntas que el muchacho aceptó contestar, y se fue a Cabanes, con el augurio de que no había perdido el tiempo en Vinaroz. En realidad, así fue. Hubo conciliábulo de la plana mayor, directiva, y se acordó realizar las oportunas gestiones, para que el chaval de la Ribera, de 20 años, tez morena, de regular estatura, y con buen oficio del balón, estampase la firma en la correspondiente cartulina. Rápido viaje hasta la Venta de Germán, donde el futbolista suele hacer su tertulia, y sin más preámbulos que las “razones” a estipular, se llega a un definitivo acuerdo.

Esta semana, martes y jueves, ha entrenado a fondo, y todo hace presumir que su debut se producirá mañana en el difícil partido a disputar en Bechí.

Después del entrenamiento del jueves, entablamos diálogo con Llobet.

—¿Contento en Vinaroz?

—Muchísimo. De su ambiente futbolístico, tenía unas inmejorables referencias, y ello fue el principal motivo que me animó a ofrecerme a dicho club.

—Amigo Daniel, después de jugar en el Saguntino juvenil, y dos temporadas, con pleno éxito en el Nules, ¿por qué no renovaste ficha por dicho club?

—La directiva del Nules, en vista de mi rendimiento regular y positivo a lo largo de este período, estaba dispuesta a enrolarme de nuevo en su plantilla, pero las condiciones no me interesaron y esperé la oportunidad de irme a otra parte. Unos amigos me hablaron, como te dije, del Vinaroz, y fue fácil llegar a un acuerdo.

—¿Dispuesto a triunfar?

—Es mi deseo. Yo pondré de mi parte lo necesario para que nadie se sienta defraudado.

—¿Cuál es tu puesto?

—Procuraré rendir lo máximo en el puesto que juzgue oportuno el entrenador colocarme; ahora bien, el puesto que más se adopta a mis condiciones, y en el que me desenvuelvo con más desahogo, es el de medio volante.

—¿Vas a debutar mañana?

—Eso depende del entrenador. Yo me encuentro en perfectas condiciones de juego y forma física, para alinearme.

—¿Cómo juzgas este partido?

—¡Uy!, es un rival difícilísimo, que va a resultar un hueso duro de roer. Pero si el acierto y el entusiasmo no falla en ningún instante, estimo que si no ganamos, por lo menos podemos obtener un resultado muy digno.

—El pasado domingo fuiste testigo de la derrota del Vinaroz, y pudiste conocer a tus nuevos compañeros. ¿Qué opinión sacaste?

—Bastante buena. Hay jugadores con clase, sólo es preciso acoplamiento, el cual ha de venir necesariamente en el transcurso de los partidos. El Piel, equipo más ducho, muy reforzado, pues jugaban dos compañeros míos en el Nules, el 4 y el 6, se apuntó el triunfo por más experiencia. Esta derrota, sin embargo, no ha de desmoralizar a la afición, ni mucho menos, pues estoy convencido que habrá de saborear tardes de grandes triunfos.

—¡Ojalá!, que tus augurios sean ciertos, y que tú puedas contribuir a estas victorias.

Daniel Llobet, muchacho sincero y modesto, sueña, en poder ser útil al Vinaroz y contribuir en la medida de sus fuerzas a enderezar esta trayectoria que tan mal se ha iniciado.

En fin, vivir para ver. —Ag.

NATACION



Constantino Giner, de 14 años de edad, y óptimas condiciones físicas, que bajo la mano experta de A. Figueredo ha evidenciado grandes posibilidades para el deporte náutico, redondeando una temporada con prometedores éxitos en las distintas pruebas en que ha participado, siempre en mar abierto. Todo el equipo de Vinaroz, al competir en piscina, el pasado domingo en Villarreal, acusó falta de adaptación, y por ello su actuación no estuvo a tenor con su indiscutible calidad.

Para nosotros ha constituido una sorpresa gratísima el observar que entre la juventud vinarocense se mantiene viva la llama por el deporte náutico, tan afín a nuestra idiosincrasia marinera, y es justo que, la piscina anhelada de años ha, cuaje definitivamente en espléndida realidad. Todo parece indicar, según las recientes manifestaciones de nuestro Alcalde, a través del último Semanario, que la piscina municipal puede darse como un hecho. Nada sería de extrañar, pues, que en la próxima temporada, Vinaroz, consecuente con su trayectoria de espléndidas realizaciones, pueda ufanarse de contar con un nuevo complejo deportivo.

Ahora ya todo es cuestión de que los trámites se deslicen por sus cauces normales, y ojalá que a la vuelta de la esquina, como quien dice, podamos exclamar eufóricamente, ¡PISCINA HABEMUS!

En la instantánea, Constantino Giner, recogiendo uno de los varios trofeos, con que fue premiado por sus éxitos a lo largo de la temporada estival.

Campeonatos Provinciales

El pasado domingo se celebraron los Campeonatos Provinciales en Villarreal. Por primera vez se celebraban pruebas oficiales en la recién construida piscina olímpica (50 x 20 m. y ocho callejones).

El equipo vinarocense, que el domingo anterior se había apuntado un señalado triunfo en Burriana, “naufugó” en esta ocasión. Solamente Llatser destacó al quedar subcampeón en 400 m. libres y 100 m. espalda.

Constantino Giner, que iba destacado ya, a los ciento cincuenta metros, en la prueba de los 400, tuvo que abandonar. Su estómago le hizo una mala pasada al devolver el desayuno; sintiéndose indispuerto se empeñó en nadar los 100 mariposa y 100 espalda, pero ya se le vio que no iba a poder hacer nada destacable, 3.º y 4.º puesto, respectivamente.

Ferrer y Baila tampoco pudieron hacer mucho en los 200 m. braza, 4.º y 6.º En 100 libres, Matamoros y Aragüete se clasificaron en 3.º y 4.º lugar.

En las pruebas para superinfantiles, J. Castell Figueredo consiguió un 4.º lugar en 50 m. libres, pero nos sorprendió al clasificarse en 2.ª posición en los 50 m. espalda.

Lo mismo ocurrió con el benjamín del equipo A. Figueredo, que se clasificó 8.º (último) en los libres para ocupar un meritisimo 3.º en braza.

Se hizo cuanto se pudo, que por cierto no fue mucho, pero la causa todos saben cuál es. Sin embargo, esperamos no ocurra más.

Ahora va en serio lo de la piscina, creemos que para el próximo verano ya podamos preparar un equipo como Vinaroz merece tener.

Con piscina, estamos convencidos de conseguir objetivos que a muchos extrañarán, pero que tenemos metidos en la cabeza desde hace muchos años, esperando ofrecerlos a Vinaroz, antes que transcurra mucho tiempo.

Precisamente, ahora, hace veinte años que nuestra ciudad se vio representada oficialmente en natación, aunque sólo fuera en Travesías. Que para el veintiuno cambie por completo nuestra preparación, este es nuestro deseo.

A. FIGUEREDO

FUTBOL

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Piel - Villavieja

Bechí - Vinaroz

Villarrealense - Castellón

Onda - Burriana

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

1.ª Fase
1.ª Jornada

Grupo 1.º
17-9-1967

RESULTADOS

Vinaroz, 0 - Piel, 3
Castellón, 1 - Bechí, 6

Burriana, 1 - Villarrealense, 0
Villavieja, 0 - Onda, 0

CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Piel	1	1	0	0	3	0	2	2	—
Bechí	1	1	0	0	6	1	2	2	—
Burriana	1	1	0	0	1	0	2	—	—
Onda	1	0	1	0	0	0	1	1	—
Villavieja	1	0	1	0	0	0	1	—	1
Villarrealense	1	0	0	1	0	1	0	—	—
Vinaroz	1	0	0	1	0	3	0	—	2
Castellón	1	0	0	1	1	6	0	—	2

PASATIEMPOS



Quiniela del "saber" Por I. B. O.

- Deidad mitológica que reinó muchos años en Egipto con Osiris:
RA - VENUS - ISIS - AMAN
- Al oír hablar de "Glycyrrhiza glabra" sabemos que se trata de:
ACHICORIA - REGALIZ - CHIRIVIA - ZANAHORIA
- Qué clase de sociedades mercantiles son las que tienen su origen en Inglaterra:
LIMITADAS - COLECTIVAS - ANONIMAS - COMANDITARIAS
- Nombre que reciben los lagartos anfibios:
ENODO - LAGARTIBUS - BABIUS - ADA
- Cuál es la planta cáctea cuyo fruto es el higo chumbo:
HIGUIBIA - CROCUS - NOPAL - PAPAVER
- De cuántos millones de "Ergios" se compone un "Julio":
UNO - CINCO - DIEZ - VEINTE
- Cuál fue el volcán que destruyó Mesina:
VESUBIO - ETNA - ESTROMBOLI - FERRU
- Atleta que ganó medalla de oro en la prueba de 300 m. obstáculos en los recientes juegos Mediterráneos de Túnez:
SALGADO - IRAUDEGUI - TOLLON - FINELLY

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

MODO DE RESOLVERLO: Colóquese en el encasillado inferior, siguiendo el mismo orden de las preguntas, según su numeración, la primera letra de cada una de las palabras que se crea corresponde a la respuesta correcta de cada pregunta. Si se contestan bien todas las preguntas, las letras del encasillado formarán el nombre de un habitante de cierto país europeo.

La solución en el próximo número. La solución de la quiniela anterior es: **RHODESIA.**

SOLUCION AL CRUCIGRAMA N.º 15

- HORIZONTALES:** 1. América. — 2. P. Aleta. P. — 3. Ro. Ana. Re. — 4. Oda. A. Oír. — 5. Velocidad. — 6. Esa. U. Ido. — 7. Ea. San. An. — 8. R. Ca. jón. A. — 9. Colosal.
- VERTICALES:** 1. Proveer. — 2. A. Odesa. C. — 3. Ma. Ala. Co. — 4. eIA. O. Sal. — 5. Renacuajo. — 6. Ita. I. Nos. — 7. Ca. odl. Na. — 8. A. Riada. L. — 9. Perdona.

HORÓSCOPO

ARIES (marzo 21 a abril 19). — Haga un gran esfuerzo hoy para sincronizar. Siga su propia corazonada. Enfatice en la actitud creativa y en el cariño.

TAURO (abril 20 a mayo 20). — Recibirá buenas noticias relacionadas con su hogar y un pariente. Comuníquese sus ideas y pensamientos. Sea tolerante a las sugerencias.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20). — Un viaje le producirá placer. Aplicable a una reunión de la familia. Trabaje hacia la armonía y la buena voluntad. Otros lo apreciarán.

CANCER (junio 21 a julio 22). — Día excelente para estudiar posibilidades de inversión. Si escucha, oír un consejo constructivo. Esto le producirá ganancias.

LEO (julio 23 a agosto 22). — Bueno para trabajar con alguna organización caritativa. Mientras más dé, más recibirá. La noche favorece eventos relacionados con el teatro.

VIRGO (agosto 23 a septiembre 22). — No tendrá nada que temer si está determinado a terminar lo que empieza. Actividad detrás de bastidores. Visite a un amigo incapacitado.

LIBRA (septiembre 23 a octubre 22). — Una conversación brillante, alegrará el día. Hará buenas amistades. Usted logrará sus esperanzas y deseos. Sea tolerante.

ESCORPION (octubre 23 a noviembre 21). — Evite la tendencia a tener puntos de vista rígidos. Enfatice en la flexibilidad. Utilice su intelecto mejor. Siga sus corazonadas.

SAGITARIO (noviembre 22 a diciembre 21). — Concéntrese en expansiones. Rompa con las restricciones. Demuestre conocimientos. Recibirá noticias estimulantes.

CAPRICORNIO (diciembre 22 a enero 19). — Compruebe los detalles relacionados con algún acuerdo. Usted tiene tendencia a ser extravagante. Busque consejos responsables.

ACUARIO (enero 20 a febrero 18). — Enfocadas hoy, las "relaciones públicas". Demuestre habilidad para ganarse amistades afluyentes. Intercambie ideas. Sea práctico.

LO QUE ALGUNOS SE CREEN

- Que la primavera es la mejor época para hacer el primo.
- Que un "momio" es el marido de la momia.
- Que los conserjes son almirantes retirados.
- Que los electrodomésticos nos dejan el ciento por ciento.
- Que la muerte color naranja es la producida por el butano.
- Que las niñas ya no dan el sí.
- Que en las playas no huele a sudor.
- Que timón es un timo muy grande.
- Que las arenas de la playa añoran a las suecas.
- Que una chica muy mona se anda siempre por las ramas.
- Que "pudor" viene de podrido.
- Que el elefante tiene complejo de transportista.
- Que los caracoles no entienden de inmobiliaria.
- Que "el paso del Ecuador" es llegar a los 50 años.
- Que el monobiquini está relacionado con la minivergüenza.
- Que los cabarets están relacionados con las carnicerías.
- Que los tranvías viejos son estuches llenos de romanticismo.
- Que los únicos "pisos baratísimos" son las suelas de los zapatos.
- Que las "facilidades de pago" son hereditarias.
- Que la estatua de Cervantes se ha puesto roja de vergüenza.
- Que donde las dan ya no las toman.
- Que Pepita se ha comprado un piso con el sueldo de su oficina.
- Que no existen los hombres-paliza.
- Que les estamos haciendo "pupa".
- Que no tienen orejas para oír verdades.

MANUEL MEGIAS

PISCIS (febrero 19 a marzo 20). — El trabajo rutinario se extiende. Usted recibirá placer a través de tareas creativas. Gane amistades apreciando esfuerzos.

SI HOY ES SU CUMPLEAÑOS... Usted posee una personalidad fuerte. Está determinado a finalizar lo que empieza. Le atrae la medicina. Sus fuerzas parecen esparcidas. Controle esta tendencia.

GRADULUX

LE OFRECE SUS
NUEVOS
PRODUCTOS
DE PERSIANAS
VENECIANAS

NOVALUM[®]

y Luxaflex[®]

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

JOSÉ NOS

VENTAS: SOCORRO 64 - TELEFONO 35
VINARÓZ

SERVICIO COLOCACION GARANTIZADO

Liceo Quijote

BACHILLERATO

Enseñanza Primaria
Cultura General

San Francisco, 53 - Teléfono 378

VINARÓZ

Peñíscola

El día 16, por la tarde, se clausuró en Peñíscola el VIII Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, organizado por la Delegación Nacional de Provincias.

En primer lugar se celebró una misa en la iglesia de la Ermitaña y, seguidamente, el acto de clausura en el salón de actos del castillo de Peñíscola, bajo la presidencia del fiscal del Supremo, don Fernando Herrero Tejedor; del director del Curso, don Luis Jordana de Pozas; del director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate, y del subjefe provincial del Movimiento, don Manuel Aldeanueva, y del presidente de la Audiencia, don Roberto Colón.

Pronunció la última conferencia del Curso el director del mismo, don Luis Jordana de Pozas, quien disertó

sobre "La Administración Local en la Ley Orgánica y Constituciones extranjeras". Estudió las Leyes Fundamentales españolas e hizo un análisis de lo que respecto a la Administración Local se dispone en la Ley Orgánica. Terminó haciendo un estudio completo de las Constituciones de diversos países europeos.

Seguidamente, los directores de los tres seminarios dieron lectura a las conclusiones elaboradas como resumen de sus tareas. Todas ellas fueron aprobadas por aclamación.

En nombre del ministro Secretario General, clausuró el Curso el fiscal del Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, quien llamó la atención sobre la trascendencia de la vida local española en un momento en que cada provincia va a llevar cinco de sus hombres representativos a las Cortes Españolas.

CICLISMO

Los hermanos Fandos, extraordinarios ciclistas vinarocenses, siguen cosechando indiscutibles triunfos, que ponen a buena altura el nombre deportivo de nuestra ciudad. Entra en nuestros cálculos, cuando la oportunidad se tercia, brindarles nuestras páginas para que nos cuenten estos fabulosos éxitos que han ido alcanzando a lo largo de una temporada pródiga en actuaciones.

En la prensa especializada de Cataluña, leemos con harta satisfacción el destacado triunfo conseguido en el Velódromo de Tortosa, compitiendo con los ases de su categoría.

Enhorabuena, pues, a los hermanos Fandos (Pascual y Guillermo) por tan brillantísimas victorias.

Con motivo de la reciente Vuelta Ciclista a Cataluña, y aprovechando su estancia en San Carlos de la Rápita, visitaron nuestra ciudad, para

saludar al gran aficionado señor Aixalá, los grandes directores del ciclismo francés, Gemianini y De Muer.

RETRANSMISIONES DEPORTIVAS
Televisión Española transmitirá en directo el próximo jueves el campeonato de baloncesto que se celebrará en la ciudad de Helsinki (Finlandia), entre los equipos representativos de España y Polonia. La transmisión se efectuará a las 3'30 de la tarde.

El viernes, día 29, transmitirá el cam-

peonato del mundo de los pesos medios entre Benvenuti y Griffith, a las seis y media de la tarde.

Y el día 1 de octubre, a las 3'25 de la tarde, transmitirá el partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de Selecciones Nacionales entre las representaciones de Checoslovaquia y España.

Morella

CONCIERTO DE ÓRGANO Y CANTO EN LA ARCIPRESTAL DE MORELLA

ACTUARON DESTACADOS CONCERTISTAS PARISINOS

Magnífico el concierto espiritual de órgano y canto celebrado en la ciudad de Morella y dentro del artístico marco de su incomparable templo basilical. No es ésta la primera vez que Morella acoge manifestaciones artístico-musicales de altura. Durante los dos últimos años (1963 y 1964) de vida de los cursos de verano, organizados por el Centro de Estudios del Maestrazgo —cuando éstos eran dirigidos por mosén Manuel Milián—, y también con motivo de la fiesta de la colonia de morellanos ausentes, en el sexenio de 1964 se verificaron varios recitales de cantos, piano y guitarra por acreditados concertistas. Pero, ahora, el concierto del día 10 de los corrientes ha superado en mucho y no dudamos calificarlo de concierto de primerísima calidad.

Los artistas que han intervenido son acreditadísimos maestros, reconocidos y con muchos admiradores en París, donde centran sus actividades artísticas y profesionales. Estos son: Los organistas Ricardo Miravet, maestro de capilla de Saint-Germain l'Auxerrois, de París; Robert Camus, maestro de capilla de Saint-Vicent de Paul, de París; la soprano Odette Jarnigon, y la contralto Danièle Michel, ambas solistas de la iglesia de Saint-Germain l'Auxerrois, de París, quienes, con su competisima actuación, hicieron las delicias del numeroso auditorio.

El tema del concierto fue "Música religiosa antigua española (siglos XVI-XVIII), francesa y alemana", incluidas las obras más destacadas de los mejores autores.

Huelga decir la convincente maestra de los organistas y la exquisita sensibilidad de las intérpretes del canto; asimismo, la sorprendente respuesta del órgano, funcionando solamente un treinta por ciento de sus registros en buen uso. Precisamente, los organistas quisieron demostrar la valía de tan magnífico instrumento, construido por Miguel Torull (1714 a 1716), al estilo de su época y para interpretar música española, y, quién sabe, si pensando en la del gran maestro valenciano Joan Cabanilles.

La presentación de los concertistas, autores y partituras del recital, corrió a cargo del joven universiario y periodista Manuel Milián Mestre, que cumplió su cometido con brevedad, erudición y justeza.

La iglesia estaba totalmente llena de público; éste, en religioso silencio, permaneció electrizado durante una hora y cuarenta y cinco minutos que duró el acto. Cerró el recital el ilustre académico correspondiente de la Historia, don Manuel Milián Boix, con una rememoración de los cuatro organistas habidos en ciento veinticinco años que pulsaron competentemente este órgano; formuló cordial y sincera expresión de gratitud para los concertistas, y, finalmente, dio un clarinazo a la conciencia del auditorio, invitándole para la cooperación con la comisión pro órgano, para llevar a feliz realización la recuperación de esta joya de la organistería española sietecentista: "el mejor órgano de la región valenciana".

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Mañana efectuará el Vinaroz el primer desplazamiento de la temporada. Nada menos que rendirá visita al feudo del Bechí. Equipo éste, peligrosísimo y el más firme candidato para clasificarse para la ronda de campeones de grupo. El año pasado se proclamó brillantemente campeón regional de aficionados, y su eliminatoria con el Orihuela provocó uno de los escándalos más sensacionales de la campaña futbolística.

Este temporada, por lo visto, el Bechí aspira de nuevo a llevar a cabo actuaciones cuajadas de aciertos y a redondear una trayectoria a la altura de su prestigio.

El pasado domingo, sin ir más lejos, en el Estadio de Castalia, y ante el "amateur" del Castellón, asombró al público, con una espléndida demostración de fútbol coordinado, veloz y de indudable calidad.

Todo ello avalado por un elocuente tanteo, que dice bien a las claras de la potencialidad del Bechí, que de una temporada a esta parte, se ha convertido en uno de los equipos de más postín de nuestra provincia.

Este será el difícil escollo a salvar por el Vinaroz mañana. Una papeleta de indudable peligro para el Vinaroz, que pondrá a prueba las aspiraciones de nuestro equipo.

Ante el partido de mañana, nos hemos entrevistado con el entrenador del equipo local, nuestro buen amigo JUANIN.

—¿Novedades de la semana?

—Normal. Hemos entrenado martes y jueves, como es habitual. Se ha forzado un poco la cosa, en vistas a la trascendencia del partido con el "coco" Bechí.

—¿Importante la lesión de Carmona?

—Lamentable. El muchacho iba muy bien, y estaba afianzándose a medida que los minutos iban consumiéndose. Una baja que se habrá de acusar ostensiblemente. La lesión le tendrá apartado del equipo, como mínimo un par de meses.

—¿Alineación para mañana?

—Está casi perfilada, tengo la duda del defensa izquierdo. Estoy barajando varios nombres, pero no me decidí hasta poco antes de que los jugadores vayan a equiparse. Puedes dar como seguros a FEBRER; BORRAS, CASANOVA, X; ADOLFO, BELTRAN; LLORACH, COMPTE, CHALER, TACHE y LLOBET. Formarán parte de la expedición, otros jugadores, tales como Anglés, Díaz, Caldach y Comes.

—¿Una opinión de Llobet?

—En principio, me parece un jugador, que habrá de darnos buen rendimiento. En los entrenamientos va bien. Para sacar una conclusión definitiva habrá que verlo en un partido serio.

* * *

El próximo sábado, les ofreceremos una información detallada del partido a jugar por el Vinaroz, mañana en Bechí. — Ag.

Boletín meteorológico

FACILITADO POR D. A. S. A.

Día	Temperatura máxima	Temperatura mínima	Humedad	Presión atmosférica	Agua litros/m ²
14	25'5°	17°	50 %	763 mm.	—
15	23'5°	15'5°	57 %	765 mm.	—
16	28'5°	17°	42 %	766 mm.	—
18	28°	16'5°	42 %	763 mm.	0'3
19	28°	16'5°	42 %	763 mm.	—
20	26°	15'5°	67 %	763 mm.	—

TAURINAS

El pasado miércoles, saludamos en el bar de la plaza de toros al señor Aguilar Corcuera, empresario de nuestro coso. Su visita estaba relacionada en la resolución de unos trámites pendientes de la temporada taurina. Nos manifestó que había puesto de su parte todo lo posible para proporcionar a Vinaroz unos espectáculos taurinos de la mayor calidad.

La presentación del fabuloso diestro "El Cordobés", constituyó un acontecimiento que, sin duda, marcará un hito importante en los anales taurinos de la ciudad.

El resultado artístico de las cuatro corridas ya se conoce, aunque sea a través de la prensa, y el económico, sólo a mí me interesa, y prefiero no pronunciarme en ningún sentido, pues es lo más correcto y procedente, nos dijo.

Por el momento no tiene ningún proyecto concreto, si bien es cierto seguirá de empresario, por unos años más, según estipulan los contratos, y claro es, procurará ofrecer a la afición de Vinaroz espectáculos con los atractivos suficientes para despertar su interés.

Nos despedimos hasta una nueva oportunidad, que podría ser, muy

bien, con motivo del festival benéfico, que tiene en proyecto organizar la Peña "Diego Puerta", y a la que gustosamente ha cedido la plaza.

Respecto al festival, del que tanto se habla en los mentideros taurinos de la ciudad, poco podemos añadir en esta ocasión. Nos consta que la Peña "Diego Puerta" abriga los mejores propósitos en su organización, pero no tenemos datos concretos respecto al mismo. Ayer, en la importantísima reunión que celebró dicha entidad, a buen seguro que se pondría sobre el tapete este tema como uno de los puntos básicos del orden del día.

Seguiremos informando a nuestros lectores sobre los pormenores que lleguen a nuestro poder sobre el referido festival benéfico.

Mientras Manolo Gallardo ha sido ya autorizado por el doctor Olivé Millet para abandonar el lecho, y va a iniciar una lenta, pero satisfactoria recuperación, las últimas noticias procedentes de Madrid respecto al diestro "El Bala" son francamente pesimistas. La ciencia está apurando los últimos recursos para poner a salvo la vida del infortunado torero sevillano, ya que sus fuerzas físicas se están debilitando por momentos.

Esperemos, pues, que Dios obre el milagro.